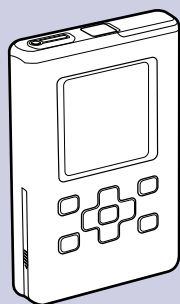


SONY®

**Переносной аудиоплеер
с жестким диском**

Network Walkman

Руководство по эксплуатации



WALKMAN
Atrac3plus
MP3

NW-HD5/NW-HD5H

«WALKMAN» является зарегистрированным товарным знаком корпорации Sony, представляющим продукты для стереонаушников. **WALKMAN** является товарным знаком корпорации Sony.

Содержание

Указатель

► Подготовка к эксплуатации

11

► Перенос аудиоданных на плеер

19

► Воспроизведение музыки

29

► Другие функции

51

► Поиск и устранение неисправностей

65

► Дополнительная информация

79

Памятка владельца

Модель и серийный номер указаны снизу на корпусе плеера. Запишите серийный номер в отведенном ниже месте. Эти номера следует сообщать дилеру Sony при каждом обращении к нему по поводу данного устройства.

Номер модели: NW-HD5

Серийный номер _____

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током берегите систему от воздействия дождя или влаги.

Не устанавливайте аппарат в тесных местах, например, на книжной полке или в стенном шкафу.

Во избежание пожара не закрывайте вентиляционные отверстия устройства газетами, скатертями, занавесями и т.д. Не ставьте на устройство горящие свечи.

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не ставьте на систему предметы, наполненные жидкостями, например, вазы.

Для пользователей в США

ИНФОРМАЦИЯ:

Данное устройство было протестировано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил FCC. Эти требования предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных воздействий при размещении устройства в жилых помещениях.

Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиоволны, что может привести к возникновению радиопомех в случае нарушения инструкций по установке и использованию.

Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в силу особенностей размещения устройства в помещении. Если это изделие создает помехи приему радио- или телепередач, которые исчезают при его отключении, можно попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентируйте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между данным устройством и принимающей аппаратурой.

Продолжение ↓

- Подключите устройство в розетку, отличную от той, куда подключена принимающая аппаратура.
- Проконсультируйтесь с дилером или опытным радио/телеинженером.

Предупреждаем, что любые изменения или модификации устройства, не оговоренные явно в данном руководстве, могут привести к потере права на использование этого изделия.

При возникновении каких-либо вопросов по данному изделию обращайтесь по следующим адресам:

Интернет: www.sony.com/walkmansupport

Звоните:

Информационный центр Sony по работе с клиентами:
1-(866)-456-7669

Пишите:

Sony Customer Information Services Center
12451 Gateway Blvd.,
Fort Myers, FL 33913

Только для модели NW-HD5

Заявление о соответствии

Торговое название: SONY
Номер модели: NW-HD5
Изготовитель: Sony Electronics Inc.
Адрес: 16450 W. Bernardo Dr,
San Diego, CA 92127
USA
Телефон: 858-942-2230

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC. Работа устройства должна удовлетворять двум условиям: (1) данное устройство не должно создавать нежелательные помехи, (2) устройство должно быть восприимчиво к любым радиопомехам, включая те, которые могут привести к нежелательным последствиям в его работе.

Продолжение ↓

Для пользователей в США и Канаде

ПЕРЕРАБОТКА ЛИТИЙ-ИОННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ

Литий-ионные аккумуляторы можно перерабатывать. Возврат использованных аккумуляторов в ближайшие пункты их сбора и утилизации помогает сохранить окружающую среду.



Более подробную информацию по утилизации аккумуляторов можно получить по телефону 1-800-822-8837 (звонок бесплатный) или на сайте <http://www.rbrc.org/>.

Осторожно: Не используйте поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы.

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Аксессуар, к которому это относится: наушники

Для покупателей в России

Для покупателей в России



Этот знак относится только к адаптеру переменного тока.

Портативный плеер со встроенным жёстким диском

Произведено в Малайзии

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 6-7-35 Киташинагава, Шинагава-ку,
Токио 141-0001, Япония

Содержание

Содержание	5
Вниманию пользователей.....	7
Меры предосторожности.....	9
Безопасность	9
Размещение	9
Перегрев	9
Наушники	9

Подготовка к эксплуатации

Проверка прилагаемых аксессуаров.....	11
Указатель частей и органов управления.....	12
Подготовка источника питания.....	13
Проверка оставшегося заряда аккумулятора	15
Установка SonicStage на компьютер.....	16
Подготовка требуемой системы	16
Установка SonicStage.....	17

Перенос аудиоданных на плеер

Импорт аудиоданных в компьютер	19
Управление композициями с помощью SonicStage	22
Редактирование списка воспроизведения	22
Перенос аудиоданных на плеер	24
Перенос аудиоданных в компьютер.....	27

Воспроизведение музыки

Воспроизведение	29
Блокировка управления (HOLD).....	31
Основные операции при воспроизведении (воспроизведение, остановка, поиск)	31
Проверка информации на дисплее.....	32
Выбор композиций для воспроизведения (по исполнителю, альбому, жанру и т.д.).....	33
Структура папок экрана «Find».....	35
Выбор композиций из «  New Tracks»	36

Выбор композиции по первой букве названия (Initials Search)	36
Выбор композиций из «  Playlist»	38
Редактирование Закладки на плеере	39
Регистрация композиции в закладках (Воспроизведение композиции из закладок)	39
Изменение порядка композиций в закладках	40
Удаление закладок для композиций	42
Изменение значка закладки	44
Изменение опций воспроизведения (режим воспроизведения)	45
Опции воспроизведения (Режим воспроизведения)	47
Воспроизведение композиций в выбранной категории поиска (Воспроизведение блока)	47
Повторное воспроизведение композиций (Повторное воспроизведение)	49

Другие функции

Изменение качества звука и настроек	51
Элементы настройки качества звука и индикации	52
Настройка звука («6-Band Equalizer – Custom»)	55
Регулировка подчеркивания высоких и низких частот (Digital Sound Preset)	56
Подключение других устройств	58
Сохранение данных, отличных от аудиофайлов	59
Возврат к заводским настройкам	60
Инициализация жесткого диска	62
Удаление SonicStage	64

Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей	65
Использование Справки SonicStage	73
Сообщения об ошибках	75

Дополнительная информация

Технические характеристики	79
Указатель	81

О предоставляемом программном обеспечении

- Законы об авторском праве запрещают полное или частичное воспроизведение данного программного обеспечения или прилагаемого к нему руководства, либо его предоставление за плату без разрешения владельца авторского права.
- При любых обстоятельствах корпорация SONY не несет ответственности за любой материальный ущерб или потерю прибыли, включая претензии третьих лиц, возникшие в результате использования программного обеспечения, прилагаемого к данному проигрывателю.
- В том случае, если проблема, возникшая при использовании программного обеспечения, обусловлена производственным дефектом, корпорация SONY обязуется заменить данный продукт. Однако никакой иной ответственности фирма SONY не несет.
- Программное обеспечение, прилагаемое к этому проигрывателю, не может использоваться с оборудованием, для которого оно не предназначено.
- Следует помнить, что в результате продолжающихся работ по улучшению качества продукции характеристики программного обеспечения могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Правильная работа данного плеера с другим программным обеспечением, помимо предоставляемого, не гарантируется.
- Возможность отображения языка интерфейса SonicStage зависит от ОС, установленной на ПК. Для достижения наилучших результатов необходимо, чтобы установленная ОС поддерживала нужный вам язык.
 - Правильное отображение всех языков в SonicStage не гарантируется.
 - Созданные пользователем символы и некоторые специальные символы могут отображаться некорректно.
- В зависимости от типа текста и символов текст, отображаемый в SonicStage, может некорректно отображаться в устройстве. Причиной этого может быть:
 - Возможности подключенного плеера.
 - неправильная работа плеера.
- Пояснения данного руководства предполагают знакомство с основными приемами работы в Windows.

Более подробная информация по использованию компьютера и операционной системы содержится в соответствующих руководствах.

Программа: ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation
Документация: © 2005 Sony Corporation

- SonicStage и логотип SonicStage являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Sony.
- OpenMG, ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus и соответствующие логотипы являются товарными знаками корпорации Sony.
- Microsoft, Windows, Windows NT и Windows Media являются торговыми знаками или зарегистрированными в США и/или других странах торговыми знаками корпорации Microsoft.
- IBM и PC/AT являются зарегистрированными товарными знаками корпорации International Business Machines.
- Macintosh является торговым знаком корпорации Apple Computer в США и/или других странах.
- Pentium является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации Intel.
- Adobe and Adobe Reader - это товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
- Американские и иностранные патенты лицензированы Dolby Laboratories.
- Технология кодирования звука MPEG Layer-3 и соответствующие патенты лицензированы в Fraunhofer IIS и Thomson.
- Все остальные товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам.
- В данном руководстве опущены обозначения [™] и [®].
- Компакт-диски и музыкальная информация предоставлены Gracenote, Inc., © 2000-2004 Gracenote.

Клиентское программное обеспечение Gracenote CDDB[®], © 2000-2004 Gracenote. В данном продукте и сервисе может использоваться один или несколько следующих патентов США: №5 987 525; №6 061 680; №6 154 773, №6 161 132, №6 230 192, №6 230 207, №6 240 459, №6 330 593, а также другие выданные или рассматриваемые патенты. Производство устройства и/или оказание услуг производится на основании лицензии Open Globe, Inc., патент США 6,304,523.

Gracenote является зарегистрированным товарным знаком Gracenote. Логотип и эмблема Gracenote, а также логотип «Powered by Gracenote» являются товарными знаками корпорации Gracenote.

Благодарим за покупку этого изделия Sony.
В Network Walkman загружены образцы музыкальных произведений, чтобы вы смогли сразу же проверить данное устройство. Предустановленные образцы музыкальных произведений предназначены исключительно для пробного прослушивания, поэтому перенести их на компьютер невозможно. Для удаления этих аудиофайлов воспользуйтесь средствами SonicStage3.1. В зависимости от региона образцы аудиофайлов в плеере могут отсутствовать.

Меры предосторожности

Безопасность

- Не вставляйте какие-либо посторонние предметы в гнездо DC IN плеера.
- Не допускайте короткого замыкания разъемов плеера посторонними металлическими предметами.

Размещение

- Не пользуйтесь плеером в местах с очень ярким светом, высокой температурой, влажностью или вибрацией.
- Никогда не заворачивайте плеер во что-либо, когда он подключен к сетевому адаптеру. Перегрев плеера может привести к возникновению неисправностей.

Перегрев

Если устройство находилось на подзарядке в течение длительного времени, возможен перегрев плеера.

Наушники

Безопасность на дороге

Не используйте наушники во время управления автомобилем, езды на велосипеде или управлении каким-либо механизированным средством передвижения. Это запрещено во многих странах, поскольку может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Прослушивание громкой музыки во время прогулки также может быть потенциально опасным, особенно на пешеходных переходах. В потенциально опасных ситуациях следует быть особенно внимательным или отключать плеер.

Для защиты слуха

Не пользуйтесь наушниками при повышенной громкости воспроизведения. Специалисты рекомендуют избегать прослушивания музыки в течение продолжительного времени с повышенной громкостью. Если вы слышите «звон» в ушах, уменьшите громкость или выключите плеер.

Уважайте окружающих

Устанавливайте громкость звука на средний уровень. Вы сможете слышать, что происходит вокруг, и проявите уважение к людям, находящимся поблизости.

Предупреждение

Если во время использования плеера началась гроза, немедленно снимите наушники.

Продолжение ↓

- Протирайте плеер мягкой тканью, слегка смоченной водой или нейтральным моющим средством.
- Периодически очищайте штекер наушников.

Примечания

- Не используйте жесткие губки, чистящие порошки и растворители (например, спирт или бензин). Они могут повредить поверхность устройства.
- Не допускайте попадания в плеер воды через отверстие разъема.

При возникновении вопросов или проблем с плеером обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

ПРИМЕЧАНИЯ

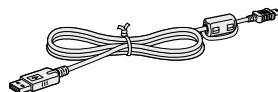
- Записанная музыка предназначена только для личного прослушивания. Использование музыки вне этих рамок требует разрешения владельцев авторских прав.
- Корпорация Sony не несет ответственности за неполную запись/загрузку или повреждение данных в результате неисправности плеера или компьютера.

Проверка прилагаемых аксессуаров

- Наушники (1)



- Специальный кабель USB (1)



- Сетевой адаптер (1)

- Чехол для переноски (1)
- Компакт-диск (1)*
(Программное обеспечение SonicStage, инструкция по эксплуатации в формате PDF)
- Краткое руководство (1)

* Не следует воспроизводить данный компакт-диск на плеере для музыкальных компакт-дисков.
(Аккумулятор уже установлен в плеер).

Для пользователей в США

Ремонт сетевого адаптера, входящего в комплект данного устройства, не предусмотрен. При отказе или ненадлежащем функционировании сетевого адаптера в период действия гарантии адаптер следует передать для замены в ближайший сервисный центр Sony или авторизованный ремонтный центр Sony, если же проблемы возникают после завершения гарантийного периода, сетевой адаптер следует выбросить.

Примечания

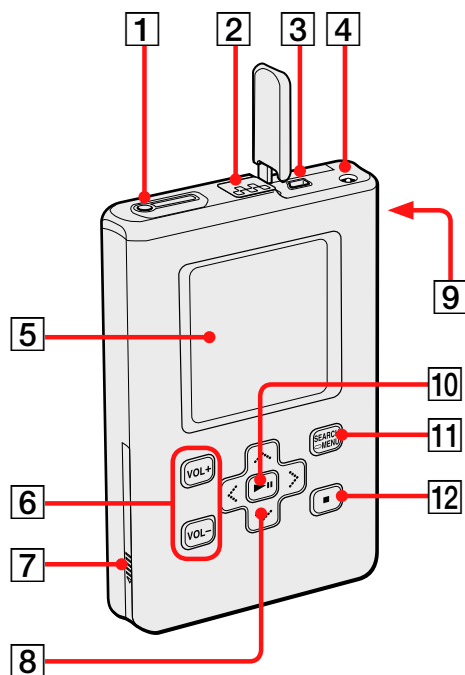
При использовании данного устройства не забывайте соблюдать приведенные ниже меры предосторожности, чтобы не деформировать корпус и не повредить устройство.

- Не садитесь на устройство, когда оно находится в вашем заднем кармане.



- Не подвергайте сумку сильным ударам, когда в ней находится плеер с обернутым вокруг корпуса проводом наушников.

Указатель частей и органов управления



1 Гнездо (наушники)/LINE OUT (☞ стр. 29)

2 Переключатель HOLD (☞ стр. 31)

3 Разъем USB (☞ стр. 24)

3 Гнездо DC IN (☞ стр. 13, 24)

5 Дисплей плеера (☞ стр. 32)

6 VOL +*/VOL – - кнопки регулирования громкости (☞ стр. 30)

7 Крышка батарейного отсека (☞ стр. 14)

8 ⏮/⏭/⏪/⏩ кнопки (☞ стр. 29)

9 Отверстие для ремешка**

10 ▶|| Кнопка (воспроизведение/пауза) (☞ стр. 31)

11 кнопка SEARCH/●MENU (☞ стр. 33)

12 ■ кнопка (остановка) (☞ стр. 31)

* При управлении плеером удобно в качестве ориентира пользоваться выступающей точкой.

** Вы можете прикрепить свой ремешок.

Серийный номер

Серийный номер данного плеера необходим для регистрации пользователя. Этот номер указан на этикетке, прикрепленной к задней панели плеера. Не следует снимать данную этикетку.

Подготовка источника питания

Зарядите встроенный литий-ионный аккумулятор перед его первым использованием или в случае разрядки.

Подключите сетевой адаптер к гнезду DC IN.

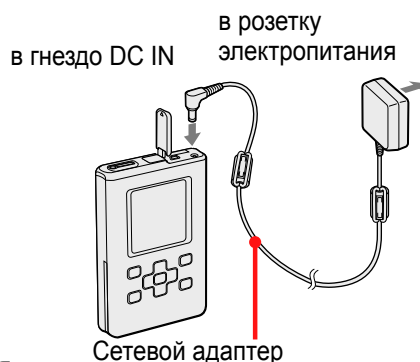
Сначала следует подключать сетевой адаптер к плееру, а затем – включать его в розетку.

Индикатор аккумулятора на дисплее меняется на «Charging», аккумулятор начинает заряжаться.

Зарядка аккумулятора завершается приблизительно за 3 часа*, после чего загорается надпись «Charged» и .

До 80% заряда аккумулятор заряжается приблизительно за 1,5 часа*.

- * Это – приблизительное время зарядки полностью разряженного аккумулятора, заряжаемого при комнатной температуре. Время зарядки меняется в зависимости от оставшегося заряда и состояния аккумулятора. Если аккумулятор заряжается при низкой температуре, время зарядки возрастает.



Зарядка аккумулятора через разъем USB

Включите компьютер и подключите к нему кабель USB (☞ стр. 24).

Индикатор аккумулятора на дисплее меняется, и аккумулятор начинает заряжаться. Зарядка длится около 6 часов*. Если плеер подключен к сетевому адаптеру, питание подается от сетевого адаптера. Однако время зарядки при этом увеличивается.

Если компьютер входит в режим приостановки, ожидания или спящий режим, в то время как плеер подключен к нему с помощью кабеля USB, а сетевой адаптер к плееру не подключен, зарядки не происходит и аккумулятор разряжается.

- * По мере износа аккумулятора время зарядки увеличивается.

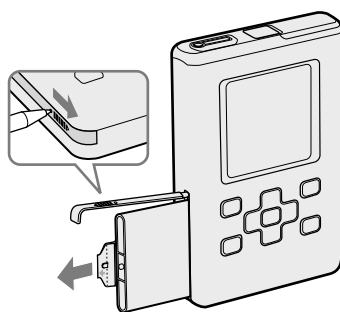
Индикатор зарядки аккумулятора выводится на экран только в том случае, если во время зарядки вы используете плеер. Если индикатор зарядки аккумулятора не выводится, заряжайте аккумулятор с помощью сетевого адаптера.

Продолжение ↓

Извлечение аккумулятора

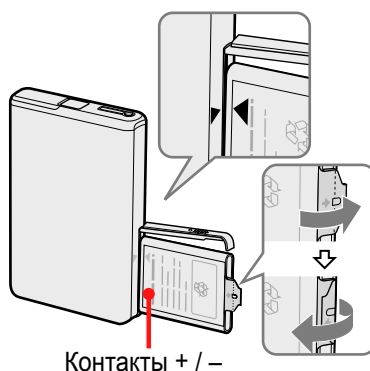
Вставьте тонкий острый предмет, например, наконечник автоматического карандаша, в отверстие крышки батарейного отсека и сдвиньте крышку в направлении метки «▷», после чего крышка откроется. После чего потяните за этикетку аккумулятора в направлении, указанном стрелкой, чтобы извлечь аккумулятор.

После извлечения аккумулятора из плеера питание не включается, даже если плеер подключен к сетевому адаптеру.



Установка аккумулятора

Откройте крышку батарейного отсека и установите аккумулятор, совместив метку «▶» на плеере с меткой на аккумуляторе. Уложите этикетку в крышку батарейного отсека и закройте крышку.



Примечания

- При зарядке аккумулятора от порта USB, если источник питания вашего компьютера не обладает достаточной мощностью, время зарядки увеличится.
- При зарядке аккумулятора от порта USB зарядка будет остановлена в зависимости от вашей системной среды.
- Если плеер длительно подключен к компьютеру во время зарядки, зарядка может остановиться для предотвращения перегрева плеера. Отсоедините кабель USB от плеера и начните заряжать аккумулятор снова через некоторое время.
- Если плеер не будет использоваться в течение трех месяцев или более, извлеките аккумулятор из плеера.
- Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды от 5 до 35 °C (41 – 95 °F).

Продолжение ↓

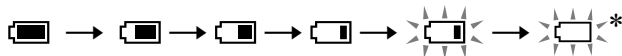
Примечания относительно сетевого адаптера

- Используйте только сетевой адаптер, поставляемый вместе с плеером. Использование какого-либо другого сетевого адаптера может привести к повреждению плеера.
- Пока плеер включен в электророзетку, он остается под напряжением, даже если сам плеер выключен.
- Если плеер не предполагается использовать в течение продолжительного времени, не забудьте отсоединить его от источника питания. Отсоединяя сетевой адаптер от розетки, возьмитесь за штепсельную вилку, никогда не тяните за провод.



Проверка оставшегося заряда аккумулятора

Оставшийся заряд аккумулятора указывается на дисплее. Уменьшение черной секции индикатора отражает уменьшение оставшегося заряда аккумулятора.



- * На дисплее отображается сообщение «LOW BATTERY», и выдается звуковой сигнал.

При разрядке аккумулятора зарядите его.

Примечания

- Оставшаяся энергия аккумулятора отображается на дисплее приблизительно. Например, одна секция не всегда означает одну четвертую энергии аккумулятора.
- В зависимости от условий эксплуатации показания индикатора могут увеличиваться или уменьшаться по отношению к действительному оставшемуся заряду.
- После извлечения аккумулятора из плеера плеер выключается, даже если плеер подключен к сетевому адаптеру.

Время работы аккумулятора (при постоянном использовании)

Время воспроизведения для файлов формата ATRAC3plus 48 кбит/с составляет около 40 часов. Время воспроизведения для файлов формата MP3 128 кбит/с составляет около 30 часов.

Эта величина меняется в зависимости от того, как используется плеер.

Установка SonicStage на компьютер

С прилагаемого компакт-диска установите программу SonicStage на ваш компьютер.

Подготовка требуемой системы

Требования к системе следующие.

Компьютер	IBM PC/AT или совместимый
	• ЦП: Pentium III 450 МГц и выше • Свободный объем жесткого диска: 200 Мб или более (рекомендуется 1,5 Гб и более). (Необходимый объем зависит от версии Windows и количества музыкальных файлов, сохраненных на жестком диске.) • ОЗУ: 128 Мб или более
	Прочее • Привод компакт-дисков (позволяющий осуществлять цифровое воспроизведение по WDM) (для записи компакт-дисков необходим привод CD-R/CD-RW.) • Звуковая плата • Порт USB
Операционная система	Предустановленные: Windows XP Media Center Edition 2005/ Windows XP Media Center Edition 2004/ Windows XP Media Center Edition/ Windows XP Professional/Windows XP Home Edition/ Windows 2000 Professional (пакет обновлений 3 или более поздний)/Windows Millennium Edition/ Windows 98 Second Edition
Экран	Цветовая палитра High Color (16 бит) или выше, разрешение экрана не менее 800 × 600 точек (рекомендуется 1 024 × 768 точек или более).
Прочее	• Доступ к Интернету: для регистрации через Web, использования сервисов EMD и CDDb • Для воспроизведения файлов в формате WMA необходим Windows Media Player (версии 7.0 или более поздней).

Продолжение ↓

Примечания

- ПО SonicStage не работает в следующих средах:
 - в ОС, отличных от указанных на стр. 16;
 - на компьютерах или в операционных системах собственного изготовления;
 - в системных средах, полученных в результате обновления исходной операционной системы, установленной изготовителем;
 - в средах с несколькими вариантами загрузки;
 - в средах с несколькими мониторами;
 - на компьютерах Macintosh.
- Не гарантируется бесперебойная работа на всех компьютерах, удовлетворяющих системным требованиям.
- Формат NTFS в Windows XP/Windows 2000 Professional может использоваться только со стандартными (заводскими) установками.
- На компьютерах не гарантируется бесперебойная работа функций перехода системы в режим ожидания и в спящие режимы.

Установка SonicStage

Перед установкой программного обеспечения SonicStage выполните следующие проверки.

- Закройте все другие программы, включая всё антивирусное ПО.
- Для установки SonicStage обязательно используйте прилагаемый CD-ROM.
 - Если ранее были установлены приложения OpenMG Jukebox или SonicStage, они будут заменены на новую версию с новыми функциями.
 - Если ранее были установлены приложения SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner или MD Simple Burner, они сохраняются при установке SonicStage.
 - Вы по-прежнему сможете использовать аудиоданные, зарегистрированные существующим программным обеспечением. В качестве меры предосторожности рекомендуется создать резервную копию аудиоданных. Чтобы создать резервную копию, см. раздел «Резервное копирование папки My Library» в Справке SonicStage. Способ работы с музыкальными файлами частично отличается от обычных методов. Подробные сведения приведены в разделе «Для пользователей предыдущих версий SonicStage» в Справке SonicStage.
- Если плеер подключен к компьютеру по специальному кабелю USB, отключите кабель USB от плеера, а затем установите прилагаемый компакт-диск в компьютер.

Продолжение ↓

1 Закройте все другие программы.

Перед установкой ПО SonicStage следует проверить следующие условия, которые могут привести к сбою установки ПО:

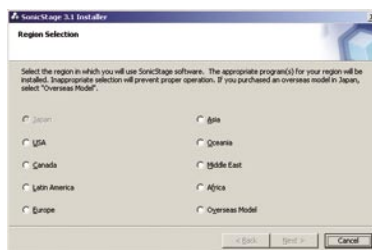
- Вы вошли в систему не как администратор (при использовании ОС Windows 2000/Windows XP).
- Работает антивирусное ПО. (Для такого ПО обычно требуется большое количество ресурсов системы.)

2 Вставьте прилагаемый компакт-диск в привод компакт-дисков компьютера.

Автоматически будет запущена программа установки и появится соответствующее окно.

3 Когда справа появится окно, выберите регион, в котором вы будете использовать программное обеспечение SonicStage.

Если окно не открывается, перейдите к действию 4.

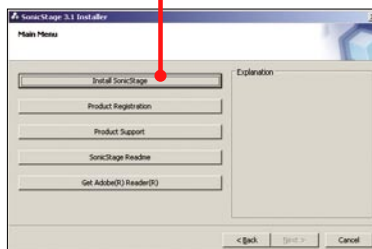


4 Щелкните «Install SonicStage» и следуйте инструкциям на экране.

Внимательно прочитайте инструкции.

В зависимости от выбранного региона кнопки, отличные от кнопки «Install SonicStage», могут отличаться от изображенных на приведенном справа рисунке.

«Install SonicStage»



Длительность установки зависит от системной среды и может составить от 20 до 30 минут. Перезагрузку компьютера следует выполнять только после завершения установки.

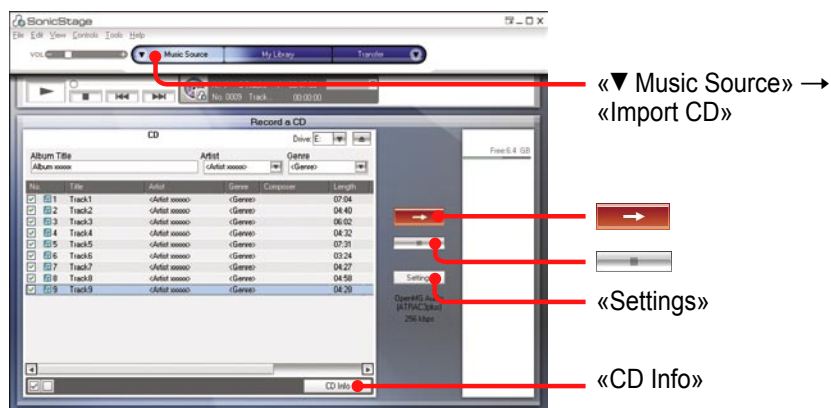
Если в ходе установки возникли какие-либо ошибки, обратитесь к разделу «Поиск и устранение неисправностей» (стр. 68).

Импорт аудиоданных в компьютер

Записывайте и сохраняйте композиции (аудиоданные) с аудио-CD в папку «My Library» на жестком диске вашего компьютера. Если вы хотите автоматически загрузить информацию о компакт-диске (имя исполнителя, названия композиций и т.д.), предварительно подключите компьютер к Интернету.

Вы можете записывать или импортировать композиции из других источников, например, из Интернета или с жесткого диска компьютера (файлы MP3).

Дополнительная информация приведена в Справке SonicStage (☞ стр. 73).



1 Дважды щелкните значок (SonicStage) на рабочем столе.

Вы можете также выбрать путь в меню «Пуск» – «Все программы»* – «SonicStage» – «SonicStage».

Запускается SonicStage.

Если вы используете более раннюю версию SonicStage, при первом запуске SonicStage после установки появляется окно «SonicStage file conversion tool». Выполните отображаемые в окне инструкции.

* Этот пункт называется «Программы» в операционных системах Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

** Эта программа преобразует аудиофайлы, импортированные в ваш компьютер с помощью SonicStage2.0 или более ранней версии, в формат данных, оптимальный для этого плеера (OpenMG), чтобы передавать аудиоданные в плеер с высокой скоростью.



Продолжение ↓

-
- 2 Вставьте в привод CD-ROM аудиодиск, содержимое которого нужно записать.
-

- 3 Укажите на ▼ в «▼ Music Source», и выберите в меню пункт «Import a CD».

В списке источника музыки появится содержимое аудиодиска. Если такую информацию о диске (☞ стр. 21), как название альбома, имя исполнителя и названия композиций нельзя получить автоматически, подключите ваш компьютер к Интернету и щелкните «CD Info» в правой части окна, для получения этой информации из CDDb.

- 4 Щелкните .

Начнется запись выбранных композиций.

Если вы не хотите записывать некоторые из композиций, щелкните соответствующий номер композиции в окне SonicStage, чтобы снять флажок , перед тем как щелкнуть .

Изменение формата и скорости передачи данных (☞ стр. 21) при записи с аудиодиска

Перед тем как щелкнуть  в действии 4, щелкните «Settings» в правой части окна SonicStage, чтобы открыть окно «CD Importing Format [My library]».

Настройка по умолчанию – формат OpenMG Audio (ATRAC3plus) и скорость передачи данных 64 кбит/с.

Как остановить запись

Щелкните  в окне SonicStage.

Примечание

Приложение SonicStage можно использовать только для дисков с меткой . В случае использования компакт-дисков с защитой от копирования нормальная работа приложения не гарантируется.

Продолжение ↓



Что такое информация о компакт-диске?

Информация о компакт диске (CD information) подразумевает информацию об аудиодисках, такую как название альбома, имя исполнителя, названия композиций и т.д. С помощью SonicStage информацию о компакт-дисках можно получать бесплатно из службы Gracenote CDDB. Это может быть сделано автоматически посредством Интернета при установке аудиодиска в привод компакт-дисков вашего компьютера.

Обратите внимание, что вы не можете получить в CDDB информацию о компакт-дисках, незарегистрированных в CDDB.



Что такое ATRAC3/ATRAC3plus?

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) – технология сжатия аудиоданных, обеспечивающая высокое качество звучания и высокие степени сжатия. ATRAC3plus представляет собой более совершенную версию ATRAC3, которая может сжимать аудиофайлы приблизительно до 1/20 исходного размера при 64 кбит/с.



Что такое формат и скорость передачи данных?

Формат – это формат записи, такой как WAV или ATRAC3plus.

Скорость передачи данных относится к количеству данных, обрабатываемых за одну секунду. Чем выше скорость передачи, тем выше качество звука. Однако при большей скорости передачи требуется больший объем для хранения данных.

Настройка по умолчанию – формат OpenMG Audio (ATRAC3plus) и скорость передачи данных 64 кбит/с.

Чтобы изменить выбранный формат или скорость передачи данных, щелкните «Settings» в правой части окна SonicStage.

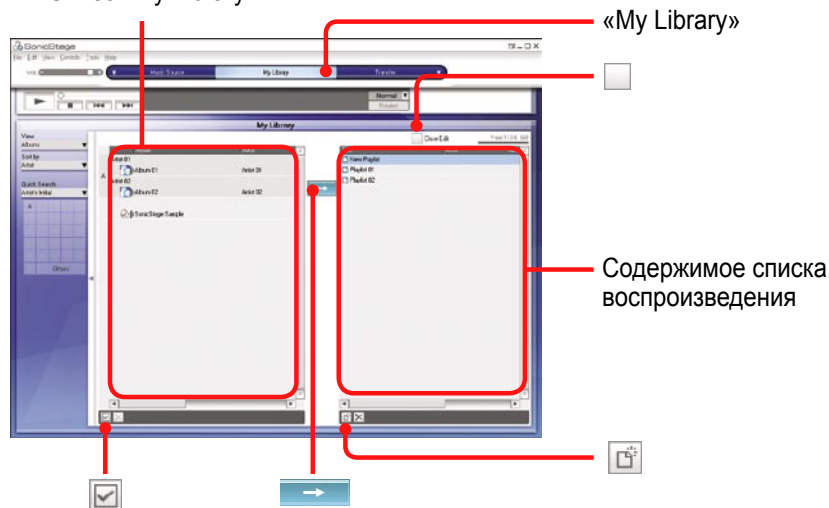
Управление композициями с помощью SonicStage

С помощью экрана «My Library» в SonicStage можно управлять композициями и редактировать их.

Также можно группировать любимые композиции или создавать списки воспроизведения по темам и работать с ними как с альбомами. Дополнительная информация приведена в Справке SonicStage (☞ стр. 73).

Экран «My Library»

Список My Library



Редактирование списка воспроизведения

Список воспроизведения позволяет группировать и воспроизводить любимые композиции или композиции, связанные с одной темой, например, относящиеся к фильму и т.д.

1 Щелкните «My Library».

Откроется экран «My Library».

2 Щелкните ☐ (Создать/редактировать список воспроизведения).

В главном окне откроется экран «Create/Edit Playlist».

3 Выберите композиции из общего списка слева.

Для выбора нескольких композиций щелкайте по их названиям, удерживая нажатой клавишу «Ctrl».

Для выбора всех композиций в общем списке щелкните ☒ (Выбрать все).

Продолжение ↓

4 Справа выберите список воспроизведения, в который необходимо добавить композиции.

Для добавления композиции в новый список щелкните  (Новый список воспроизведения).

Будет создан новый список воспроизведения, содержимое которого будет отображено в окне содержимого списка. Теперь можно ввести имя списка воспроизведения.

5 Щелкните .

Выбранные композиции добавляются в окно содержимого списка воспроизведения.

6 После добавления всех нужных композиций щелкните (Завершить редактирование).

Будет опять отображен экран «My Library».

Добавление композиций с помощью перетаскивания

Можно добавить композицию, перетащив ее из списка My Library слева в окно списка воспроизведения справа. В этом случае композиция добавляется в список в том месте, куда она была перемещена.

Просмотр подробной информации об альбомах или композициях

Щелкните в окне SonicStage альбом или композицию, которые нужно просмотреть, правой кнопкой, а затем выберите в меню пункт «Properties».

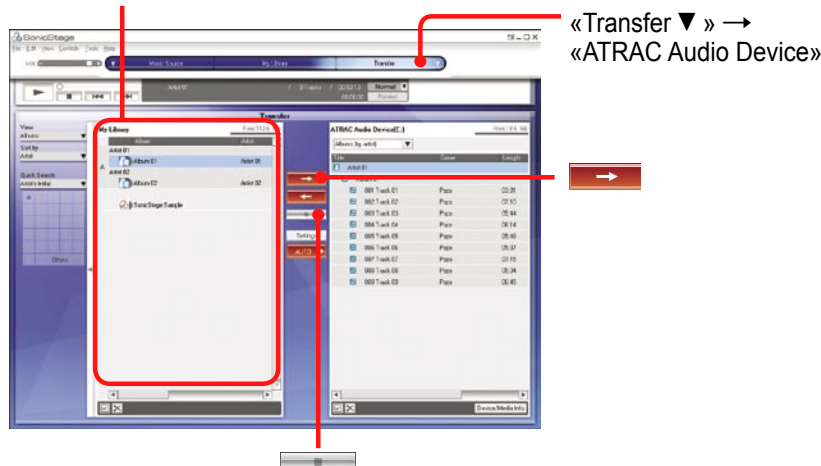
Откроется окно «Album Properties» или «Track Properties». Вы можете проверить или изменить информацию в этом окне. Изменения в окне «Properties», будут отражены на экране My Library.

Перенос аудиоданных на плеер

Переносите композиции (аудиоданные), сохраненные в вашем компьютере в папке «My Library» приложения SonicStage, в плеер в формате ATRAC3plus/MP3.

Переносимые аудиоданные содержат такую информацию компакт-диска, как имя исполнителя и название альбома.

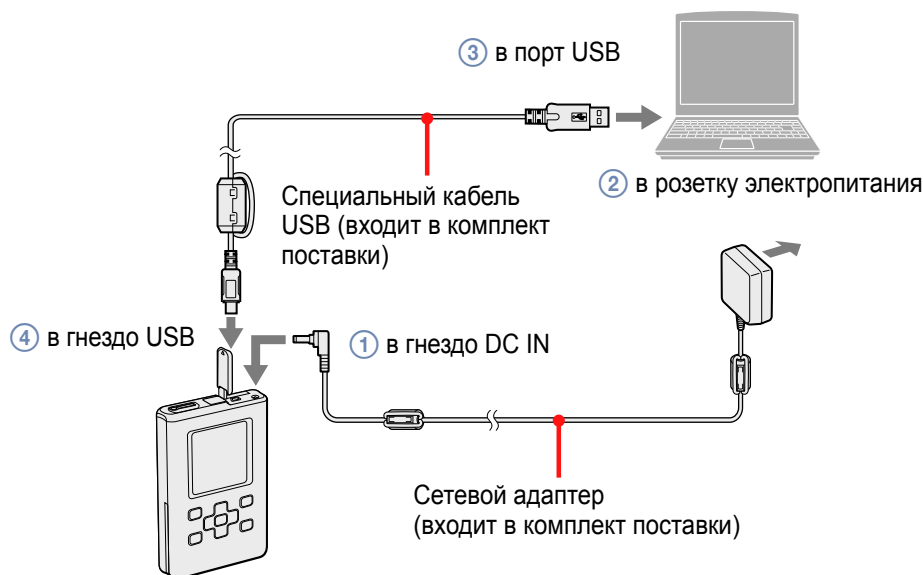
Список My Library



1 Подключите плеер к компьютеру и сетевому адаптеру в порядке от ① до ④.

На дисплее отображается сообщение «Connecting to PC».

В окне SonicStage появляется экран настройки для автоматического переноса. Выполните отображаемые в окне инструкции. Для более детального ознакомления обратитесь к руководству по эксплуатации Sonic Stage (стр. 73).



Продолжение ↓

2 Выберите ▼ в «Transfer ▼» и выберите из списка «ATRAC Audio Device».

На экране отображается окно, в котором показывается перенос композиций из SonicStage в плеер.

3 Выберите альбом, который необходимо перенести, из списка «My Library» в левой части окна SonicStage.

Если вы хотите перенести только выбранные композиции, выберите нужные композиции. Для переноса нескольких композиций или альбомов щелкните по их названиям, удерживая нажатой клавишу «Ctrl».

Также на плеер можно перенести списки воспроизведения (до 8 187 списков и до 999 композиций в каждом из них).

При попытке перенести список воспроизведения, в котором есть композиция, уже перенесенная в плеер, будут перенесены только данные списка воспроизведения.

4 Щелкните .

Начнется перенос выбранных композиций или альбомов.

Вы можете проверить состояние переноса в окне SonicStage.

Как остановить перенос

Щелкните  в окне SonicStage.

Примечания

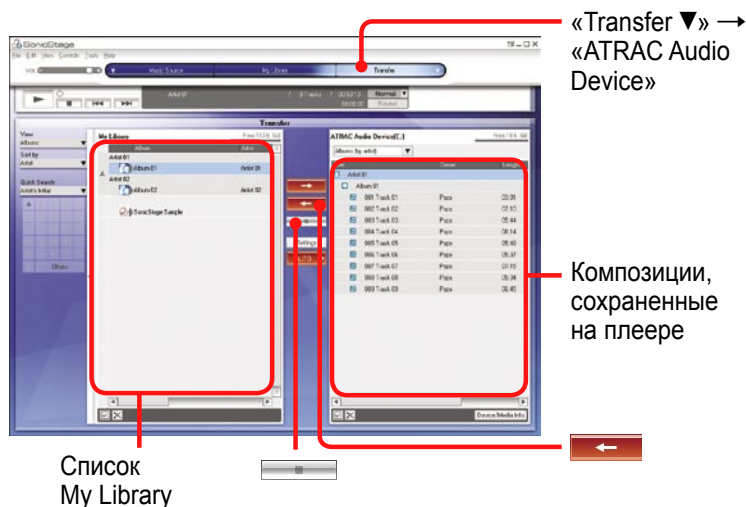
- Во время переноса аудиоданных не подвергайте плеер воздействию вибрации. Также не приближайте плеер к источникам магнитных полей.
- Не отсоединяйте кабель USB и не извлекайте аккумулятор из плеера во время переноса данных. Это может вызвать повреждение данных, которые переносятся в этот момент.
- Не рекомендуется использовать плеер с концентратором USB или удлинителем USB. Всегда подключайте плеер непосредственно к компьютеру, используя прилагаемый кабель USB.
- Некоторые устройства USB, подсоединенные к компьютеру, могут создавать помехи для работы плеера.
- Когда плеер подсоединен к компьютеру, кнопки управления плеера не действуют. Если вы подсоединяете плеер к компьютеру во время воспроизведения, воспроизведение останавливается, и на дисплее плеера отображается сообщение «Connecting to PC».

Продолжение ↓

- Если в плеере недостаточно свободного пространства для переноса аудиоданных, перенос не происходит.
- Количество переносов композиции может быть ограничено из-за защиты авторских прав.
- Ограничения, связанные с авторскими правами, не позволяют перенести аудиофайлы с ограниченным временем или числом воспроизведений.
- Во время переноса не работают функции перехода системы в режим ожидания или «сна».
- Текст, введенный с помощью SonicStage, может не отображаться плеером в зависимости от типа текста и количества символов. Это связано с ограничениями плеера.
- Если плеер в течение некоторого времени подключен к включенному компьютеру, или после переноса большого количества данных, плеер может нагреться. Это не является признаком неисправности. Отключите сетевой адаптер и специальный кабель USB от плеера и дайте плееру остыть в течение некоторого времени.
Если в течение продолжительного времени касаться нагретой части плеера одной и той же частью тела, то, даже если плеер имеет относительно низкую температуру, это может привести к низкотемпературному ожогу. Следует избегать длительного контакта плеера с кожей, в особенности, если у вас чувствительная кожа.
- Если на жестком диске плеера недостаточно свободного пространства, может появиться надпись «NO DATABASE FOUND», даже если перенос аудиоданных был корректно выполнен. В этом случае подключите плеер к компьютеру опять и перенесите ненужные композиции обратно на компьютер, чтобы увеличить объем свободного пространства.

Перенос аудиоданных в компьютер

Аудиоданные можно переносить обратно на компьютер в папку «My Library» приложения SonicStage.



1 Подключите плеер к компьютеру (см. действие **1** в разделе «Перенос аудиоданных на плеер», стр. 24).

2 Выберите ▼ в «Transfer ▼» и выберите из списка «ATRAC Audio Device».

На экране отображается окно, в котором показывается перенос композиций с плеера в SonicStage.

3 Выберите альбом, который необходимо перенести в список «My Library», в правой части окна SonicStage.

Если вы хотите перенести только выбранные композиции, выберите нужные композиции.

Для переноса нескольких композиций или альбомов щелкайте по их названиям, удерживая нажатой клавишу «Ctrl».

4 Щелкните .

Начнется перенос выбранного альбома.

Вы можете проверить состояние переноса в окне SonicStage.

Продолжение ↓

Как остановить перенос

Щелкните  в окне SonicStage.

Примечания

- Композиции, перенесенные в плеер с другого компьютера, не могут быть перенесены в папку My Library вашего компьютера.
- Не отсоединяйте кабель USB и не извлекайте аккумулятор из плеера во время переноса данных. Это может вызвать повреждение данных, которые переносятся в этот момент.

Воспроизведение

Можно воспроизводить композиции, перенесенные на плеер с помощью SonicStage (☞ стр. 19).

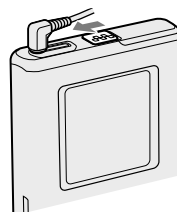
Вы можете изменить язык меню и сообщений на дисплее на ваш родной язык (☞ стр. 54).

- 1 Подключите наушники в гнездо плеера (наушники)/LINE OUT.



- 2 Сдвиньте переключатель HOLD в направлении, указанном на рисунке стрелкой, чтобы разблокировать органы управления.

Все кнопки управления разблокируются.



- 3 Нажмите на плеере любую кнопку, кроме ►II.

Откроется экран MENU.



- 4 Нажимая , выберите пункт «Find», а затем нажмите ►II.

Откроется экран «Find».



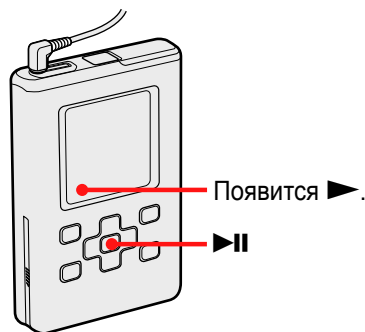
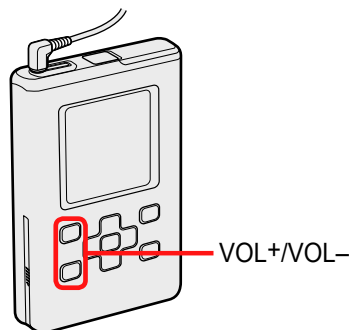
- 5 Нажимая , выберите режим поиска.

Чтобы искать другие композиции, нажмите .

Продолжение ↓

6 Нажмите ►||.

В левой части дисплея появится значок ►, плеер начнет воспроизведение. Нажмите ►|| еще раз, чтобы приостановить воспроизведение.

**7 С помощью кнопок VOL+/VOL– отрегулируйте уровень громкости.****Аудиоданные какого типа может воспроизводить плеер?**

Данный плеер может воспроизводить аудиоданные, сжатые в форматах ATRAC3plus/MP3.

Требования к файлам формата MP3 следующие.

- Кодек MPEG-1 Audio Layer-3
- Скорость передачи данных 32–320 кбит/с (CBR/VBR)
- Частота дискретизации 32/44,1/48 кГц

Примечания

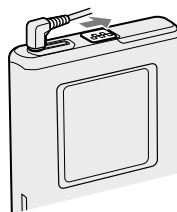
- Файлы формата MP3, не воспроизводимые данным плеером, все равно можно переносить на данный плеер.
- При попытке воспроизведения аудиофайла MP3, который не может быть воспроизведен на данном плеере, воспроизведение остановится. Нажмите ►, чтобы выбрать другие композиции.
- При работе от встроенного литий-ионного аккумулятора, если пользователь не нажимает никаких кнопок на плеере в течение приблизительно 30 секунд и находится в режиме остановки, дисплей автоматически выключается. Если в это время осуществляется просмотр названий композиций и т.д., экран отключается через 30 секунд после завершения просмотра.
- Если воспроизведение не начинается, убедитесь в том, что блокировка кнопок (переключателем HOLD) отключена (☞ 31).

Продолжение ↓

Блокировка управления (HOLD)

Вы можете исключить случайные нажатия кнопок при переноске плеера, заблокировав органы управления. Если включена функция HOLD, при нажатии любой кнопки на дисплее мигает «HOLD».

Сдвиньте переключатель HOLD в направлении стрелки, показанной на рисунке.



Как разблокировать органы управления

Сдвиньте переключатель HOLD в направлении, обратном стрелке, показанной на рисунке выше.

Основные операции при воспроизведении (воспроизведение, остановка, поиск)

Чтобы	Выполните
начать воспроизведение с места, где вы ранее остановили плеер	Нажмите ► . Воспроизведение начинается с того места, где была сделана остановка.
остановить воспроизведение	Нажмите ■.
найти начало текущей композиции	Нажмите ◀ один раз.
найти начало предыдущих композиций*	Нажимайте ◀ повторно.
найти начало следующей композиции*	Нажмите ▶ один раз.
найти начало последующих композиций*	Нажимайте ▶ повторно.
быстро перейти назад	Нажмите и удерживайте ◀.
быстро перейти вперед	Нажмите и удерживайте ▶.

* Если выбран режим воспроизведения композиций или групп композиций в произвольном порядке (Shuffle) (☞ стр. 47), порядок воспроизведения отличается.

Как выключить плеер

Нажмите и удерживайте кнопку ■, пока изображение на дисплее не исчезнет.

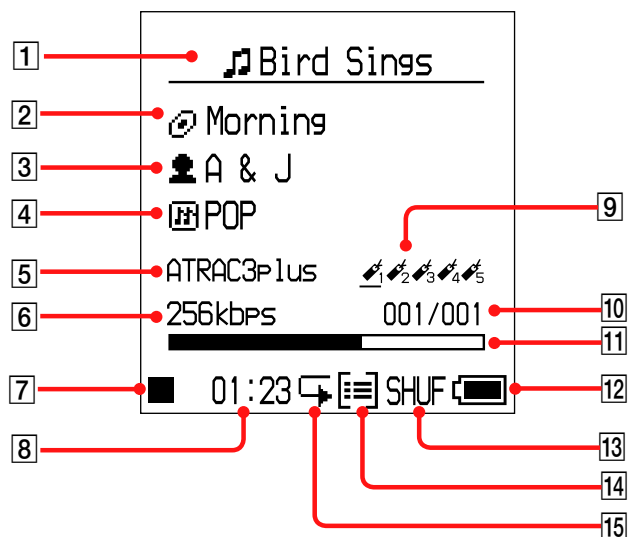
Чтобы включить плеер снова, нажмите любую кнопку.

Продолжение ↓

Проверка информации на дисплее

Вы можете проверить аудиоданные и состояние воспроизведения на дисплее плеера.

Дисплей плеера в режиме воспроизведения



- | | |
|--|---|
| 1 Название композиции | 9 Закладка (🔖 стр. 39) |
| 2 Название альбома | 10 Номер композиции |
| 2 Имя исполнителя | 11 Индикатор процесса воспроизведения |
| 4 Жанр | 12 Оставшийся заряд аккумулятора (🔋 стр. 15) |
| 5 ATRAC3/ATRAC3plus/MP3 (🔊 стр. 21) | 13 Режим воспроизведения (🔊 стр. 45),
Индикатор громкости (при регулировке громкости, 🔊 стр. 52) |
| 6 Скорость передачи данных* (🔊 стр. 21) | 14 Индикатор блока (🔊 стр. 48) |
| 7 Состояние воспроизведения
▶: Воспроизведение
■: Остановка
▶▶: Быстрая прокрутка вперед
◀◀: Быстрая прокрутка назад
◀◀/▶▶: Поиск начала композиции | 15 Повтор (🔁 стр. 49) |
| 8 Истекшее время воспроизведения | |

* В случае воспроизведения композиции в формате MP3, записанной с использованием

VBR (переменной скорости передачи данных), индицируемая здесь скорость может не совпадать со значением, показанным программой SonicStage.

Примечание

Могут отображаться буквы A–Z, a–z, цифры 0–9 и символы (кроме /).

Выбор композиций для воспроизведения (по исполнителю, альбому, жанру и т.д.)

Выполняя поиск композиций в плеере по параметрам « Artist» или « Album», вы можете выбирать композиции, которые вы хотите прослушать.

Подробнее о индикации на экране см. раздел «Структура папок экрана «Find»» ( стр. 35).

1 Нажмите **SEARCH/MENU**.

Откроется экран «Find».



2 Нажимая /, выберите режим поиска.

Если нажать  в любом режиме, кроме « Playlist» или « Initials Search», начнется воспроизведение.

Например, при выборе « Artist» воспроизведение начинается с первой композиции первого альбома выбранного исполнителя. Все альбомы исполнителей, перечисленных после выбранного исполнителя, воспроизводятся в порядке следования номеров композиций.

3 Чтобы искать другие композиции, нажмите .

4 Нажмите / для выбора элемента для воспроизведения, а затем нажмите .

Воспроизведение начинается с выбранной композиции или первой композиции выбранной категории (исполнителя, альбома и т.д.). Все композиции, перечисленные после выбранных, воспроизводятся в порядке следования номеров композиций.

Продолжение 

Возврат к экрану «Find»

Нажмите SEARCH/⏏MENU.

Возврат к экрану MENU

Нажмите и удерживайте SEARCH/⏏MENU.

Чтобы вернуться к экрану воспроизведения, выберите «Playback Screen» в экране MENU, а затем нажмите ►||.

Возврат к списку композиций

Нажмите ⏏/⏏.

Остановка воспроизведения в экране «Find»

Нажмите ■.

Прокрутка нескольких пунктов за один раз

Быстро дважды нажмите кнопку ⏏ или ⏏ в экране «Find», а затем нажмите и удерживайте ее несколько секунд.

На экране за один раз пролистывается по несколько элементов списка. При нажатии и удержании ⏏ или ⏏ в течение нескольких секунд элементы пролистываются со скоростью выше обычной.

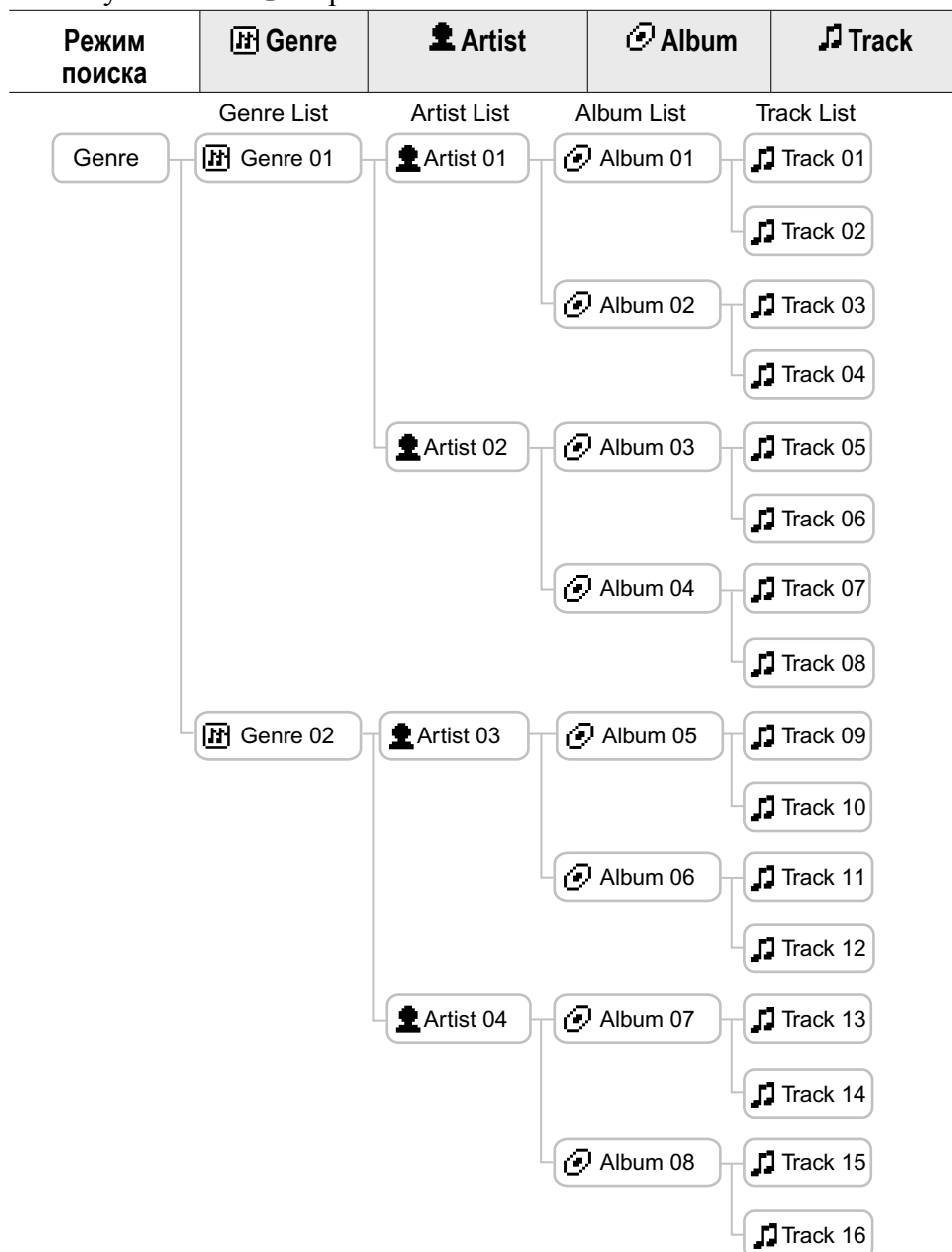
Продолжение ↓

Структура папок экрана «Find»

В экране «Find» предусмотрены следующие режимы поиска: « Artist», « Album», « Track», « Genre», « New Tracks», « Initials Search» и « Playlist». Структура меню выбора по жанру, исполнителю, альбому или композиции следующая.

В любом из экранов «Find» по исполнителю, альбому, композиции, жанру и среди новых композиций можно начать воспроизведение, нажав .

Относительно выбора и воспроизведения композиций из «New Tracks» см.  стр. 36, из «Initials Search» – см.  стр. 36, из «Playlist» – см.  стр. 38.



Продолжение ↓

Выбор композиций из «New Tracks»

Можно выбирать композиции из альбомов, недавно перенесенных в плеер (5 последних сеансов).

- 1 Выберите «New Tracks» в экране «Find» (действие 2, стр. 33), а затем нажмите .

Откроется список новых композиций. Ниже приведена структура меню «New Tracks».



- 2 Нажмите / для выбора элемента для воспроизведения, после чего нажмите .

Воспроизведение начинается с выбранной композиции или первой композиции выбранного альбома. Все композиции, перечисленные после выбранных, воспроизводятся в порядке следования номеров композиций.

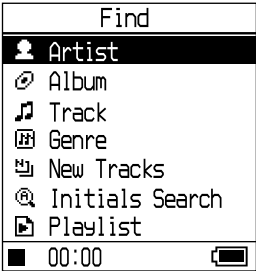
Выбор композиции по первой букве названия (Initials Search)

Композиции можно выбирать путем поиска по первой букве названия композиции.

Плеер выполняет поиск названия по информации компакт-диска из SonicStage.

- 1 Нажмите **SEARCH/ MENU**.

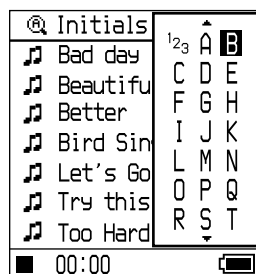
Откроется экран «Find».



Продолжение ↓

- 2 Нажмите $\wedge/\vee$ для выбора «@ Initials Search», а затем нажмите $\blacktriangleright$ II.

Открывается список композиций и экран выбора символов.



- 3 Нажимая $\wedge/\vee/\</\>$, выберите первую букву названия композиции, затем нажмите $\blacktriangleright$ II.

В списке отображаются композиции, название которых начинается с выбранного символа. Если таких композиций нет, отображаются композиции, следующие далее.



- 4 Нажмите $\wedge/\vee$ для выбора композиции для воспроизведения, после чего нажмите $\blacktriangleright$ II.

Воспроизведение начинается с выбранной композиции. Все композиции, перечисленные после выбранной, воспроизводятся в порядке следования номеров композиций.

Возврат к экрану «Find»

Нажмите SEARCH/ $\bullet$ MENU.

Возврат к экрану MENU

Нажмите и удерживайте SEARCH/ $\bullet$ MENU.

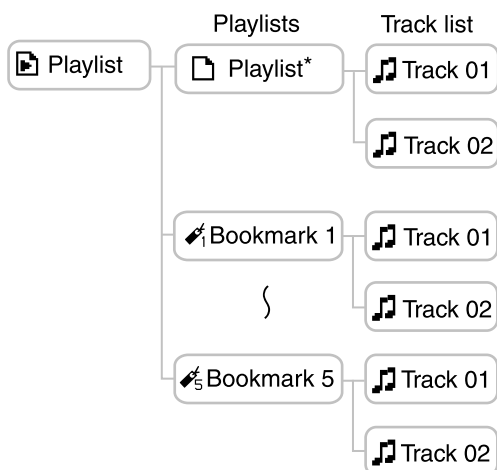
Продолжение $\downarrow$

Выбор композиций из «Playlist»

Можно выбрать композиции из списков, определенных с помощью SonicStage, или композиции, зарегистрированные в закладках (закладки с 1 по 5) на плеере. Сведения о регистрации композиции в закладках см. на  стр. 39.

- 1 Выберите « Playlist» в экране «Find» (действие 2,  стр. 33), а затем нажмите .

Откроется список воспроизведения. Ниже приведена структура списка воспроизведения.



* Список воспроизведения отображается под именем, заданным в SonicStage.

- 2 Нажмите  для выбора элемента для воспроизведения, а затем нажмите .

Редактирование Закладки на плеере

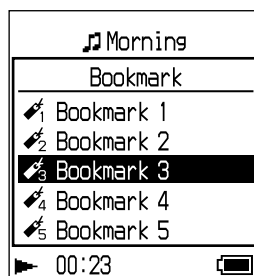
Есть два вида списков воспроизведения: списки из SonicStage и списки в плеере. Список воспроизведения в плеере включает списки, созданные в SonicStage и закладки, созданные в плеере. Более подробную информацию о структуре списка воспроизведения см. на  стр. 38. Списки воспроизведения можно редактировать только с помощью тех средств, с помощью которых они были созданы. Закладки, созданные в плеере, нельзя редактировать или просматривать в SonicStage.

Регистрация композиции в закладках (Воспроизведение композиции из закладок)

В закладках можно зарегистрировать любимые композиции. Для воспроизведения зарегистрированных композиций выберите  «Playlist» в экране «Find» ( стр. 33).

- 1 Во время воспроизведения композиции, которую вы хотите внести в закладки, нажмите и удерживайте .**

Откроется экран «Bookmark».



- 2 Нажмите  /  для выбора категории закладки, в которой регистрируется композиция, а затем нажмите .**

Отображается сообщение «Bookmarked» и количество закладок (количество зарегистрированных композиций/возможное количество закладок), после этого загорается значок закладки.

- 3 Если необходимо добавить закладки к двум или более композициям, повторите действия 1 и 2.**

В каждой категории закладок можно зарегистрировать до 100 композиций.

Продолжение 

Воспроизведение композиций, помеченных закладками

1 Нажмите SEARCH/⏏MENU.

Откроется экран «Find».

2 Нажмите ↗/↘ для выбора «📁 Playlist», а затем нажмите ►||.

3 Нажмите ↗/↘ для выбора «🔖 Bookmark», после чего нажмите ➤.

При нажатии здесь ►|| вместо ➤ воспроизведение начинается с первой композиции выбранной закладки.

4 Нажмите ↗/↘ для выбора композиции, а затем нажмите ►||.

Под значком закладки на экране воспроизведения появляется линия.

Удаление закладок

Во время воспроизведения композиции, закладку для которой вы хотите удалить, нажмите и удерживайте ↘.

Отображается сообщение «Bookmark cleared» и с дисплея пропадет значок закладки.

Примечания

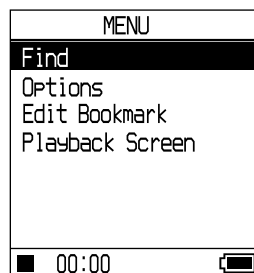
- Зарегистрировать композицию в закладках можно только во время воспроизведения.
- Удалить закладку для композиции можно только во время воспроизведения последней, выполнив указанные выше действия.

Изменение порядка композиций в закладках

Порядок следования композиций, зарегистрированных в категории закладок, можно изменить.

1 Нажмите и удерживайте SEARCH/⏏MENU.

Откроется экран MENU.

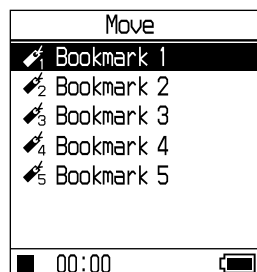


Продолжение ↓

- 2 Нажмите / для выбора «Edit Bookmark», а затем нажмите или . Откроется экран «Edit Bookmark».



- 2 Нажмите / для выбора «Move», а затем нажмите или . Откроется список закладок.



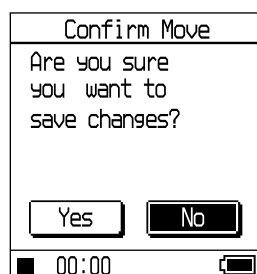
- 2 Нажмите / для выбора закладки для редактирования, а затем нажмите или . Появится список композиций выбранной закладки.



- 4 Нажмите / для выбора композиции для перемещения, после чего нажмите . Выбранная композиция будет мигать.

- 6 Нажмите / для выбора места, куда необходимо перенести композицию, а затем нажмите . Композиция, выбранная в действии 5, перемещается в положение, указанное в действии 6. Если необходимо переместить другие композиции, повторите действия 5 и 6.

- 7 Нажмите или . Откроется окно подтверждения.



8 Нажмите </> и выберите «Yes», а затем нажмите ►II.

На дисплее отображается сообщение «Changes saved».

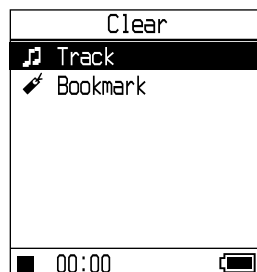
Если вы выберете «No», изменения в списке воспроизведения будут отброшены, а на дисплее будет опять отображен экран «Edit Bookmark».

Удаление закладок для композиций

Композиции, зарегистрированные в категории закладок, можно удалить из закладок.

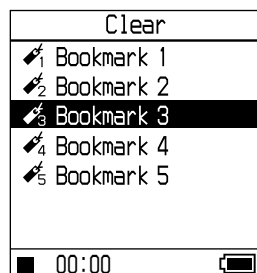
- 1 Выберите «Clear» в действии 3 раздела «Изменение порядка композиций в закладках» (☞ стр. 40), а затем нажмите ►II или >.

Откроется экран «Clear».



- 2 Нажмите ^/v для выбора «Track» или «Bookmark», а затем нажмите ►II.

Откроется список закладок.



- 2 Нажмите ^/v для выбора закладки, а затем нажмите ►II или >.

Если в действии 2 вы выберете «Track», будет выведен список композиций.

Если в действии 2 вы выбрали «Bookmark», перейдите к шагу 6.



Продолжение ↓

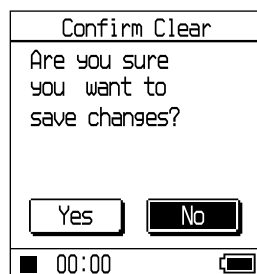
- 4 Нажмите / для выбора композиции для удаления, после чего нажмите .

Выбранная композиция удаляется из списка.

Для удаления из закладок нескольких композиций повторите данное действие.

- 5 Нажмите  или .

Откроется окно подтверждения.



- 6 Нажмите / и выберите «Yes», а затем нажмите .

На дисплее выводится сообщение «Changes saved», и опять отображается экран «Edit Bookmark».

Если вы выбрали  «Bookmark» в действии 2,

На дисплее появится сообщение «Are you sure you want to clear all bookmarked tracks?». Выберите «Yes».

Если вы выберете «No», изменения в закладках будут отброшены, а на дисплее будет опять отображен экран «Edit Bookmark».

Прокрутка нескольких элементов за один раз

Дважды быстро нажмите кнопку  или  в списке композиций, выводимом при изменении порядка композиций в закладках ( стр. 40) или удалении закладок для композиций ( стр. 42), а затем нажмите и удерживайте ее несколько секунд.

На экране за один раз пролистывается по несколько элементов списка. При нажатии и удержании  или  в течение нескольких секунд элементы пролистываются со скоростью выше обычной.

Примечание

Редактировать закладки нельзя во время воспроизведения или в режиме паузы воспроизведения композиций, зарегистрированных в закладках.

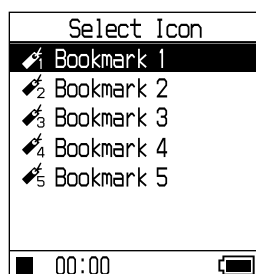
Продолжение ↓

Изменение значка закладки

Можно выбрать значок закладки, отображаемый рядом с композициями, внесенными в закладки. Удобно использовать разные значки для каждой категории закладок (с 1 по 5).

- 1 Выберите «Select Icon» в действии 3 раздела «Изменение порядка композиций в закладках» (стр. 40), а затем нажмите ►II или ►.

Откроется список закладок.



- 2 Нажмите ^/~/ для выбора категории закладки, для которой необходимо изменить значок, а затем нажмите ►II.

Откроется экран «Select Icon».



- 3 Нажмите ^/~/</> для выбора значка, а затем нажмите ►II.

Выбранный значок отображается рядом с композицией, внесенной в закладки.

Изменение опций воспроизведения (режим воспроизведения)

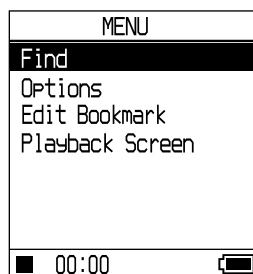
Вы можете использовать различные опции воспроизведения (режимы воспроизведения), такие как выбор композиций, которые вы хотите прослушать, и воспроизведение композиций в случайном порядке.

Более подробную информацию об опциях воспроизведения см. в разделе «Опции воспроизведения» (☞ стр. 47).

Можно также воспроизводить композиции в случайном порядке (☞ стр. 47, 49) или повторно с помощью выбранных опций (повторное воспроизведение, ☞ стр. 49).

- 1 **Нажмите и удерживайте SEARCH/—MENU.**

Откроется экран MENU.



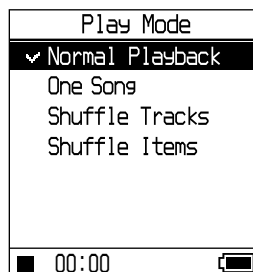
- 2 **Нажмите ↗/↘ для выбора «Options», а затем нажмите ►II.**

Откроется экран «Options».



- 3 **Нажмите ↗/↘, чтобы выбрать «Play Mode», а затем нажмите ►II.**

Откроется список режимов воспроизведения.



Продолжение ↓

-
- 4 Нажмите / для выбора опции, после чего нажмите .**

Режим по умолчанию – «Normal Playback»
(«обычное воспроизведение»).

-
- 5 Нажмите SEARCH/ MENU для отображения экрана «Find», а затем выберите категорию поиска для воспроизведения ( стр. 33).**

Для сужения поиска категории нажмите .

-
- 6 Нажмите .**

Воспроизведение начинается в выбранном режиме воспроизведения.

Отмена установки

Нажмите  для возврата к экрану «Options».

Возврат к обычному воспроизведению

В действии **4** выберите «Normal Playback».

Возврат к экрану MENU

Нажмите и удерживайте SEARCH/ MENU.

Продолжение 

Дисплей плеера/ значок	Описание
Normal Play/ Нет значка (обычное воспроизведение)	Все композиции после выбранной воспроизводятся один раз в порядке следования номеров композиций. При выборе элемента (альбом, исполнитель и т.п.), отличного от композиции, все композиции, начиная с первой композиции элемента, воспроизводятся однократно в порядке следования номеров композиций.
One Song/ 1 (Однократное воспроизведение)	Выбранная композиция воспроизводится однократно. При выборе элемента (альбом, исполнитель и т.п.), отличного от композиции, однократно воспроизводится только первая композиция.
Shuffle Tracks/ 	Все записанные композиции воспроизводятся однократно в случайном порядке.
Shuffle Items/ 	Все альбомы воспроизводятся однократно в произвольном порядке (Воспроизведение альбомов в произвольном порядке). Композиции в альбомах воспроизводятся в порядке следования номеров. Когда параметр «Unit» установлен в значение «Unit On» ( стр. 47), композиции воспроизводятся в произвольном порядке в режиме воспроизведения блоков ( стр. 49).

Воспроизведение композиций в выбранной категории поиска (Воспроизведение блока)

- 1 Выберите «Unit» в действии 3 раздела «Изменение опций воспроизведения» ( стр. 45), а затем нажмите ►II.

Откроется экран «Unit».



- 2 Нажмите / для выбора значения «Unit On», после чего нажмите ►II.

Продолжение ↓

3 Нажмите **SEARCH/—MENU** для отображения экрана «Find», а затем выберите категорию поиска для воспроизведения (🔍 стр. 33).

4 Нажмите **▶II**.

Воспроизведение начинается в блоке в порядке номеров композиций.



Что такое блок (категория поиска для воспроизведения)?

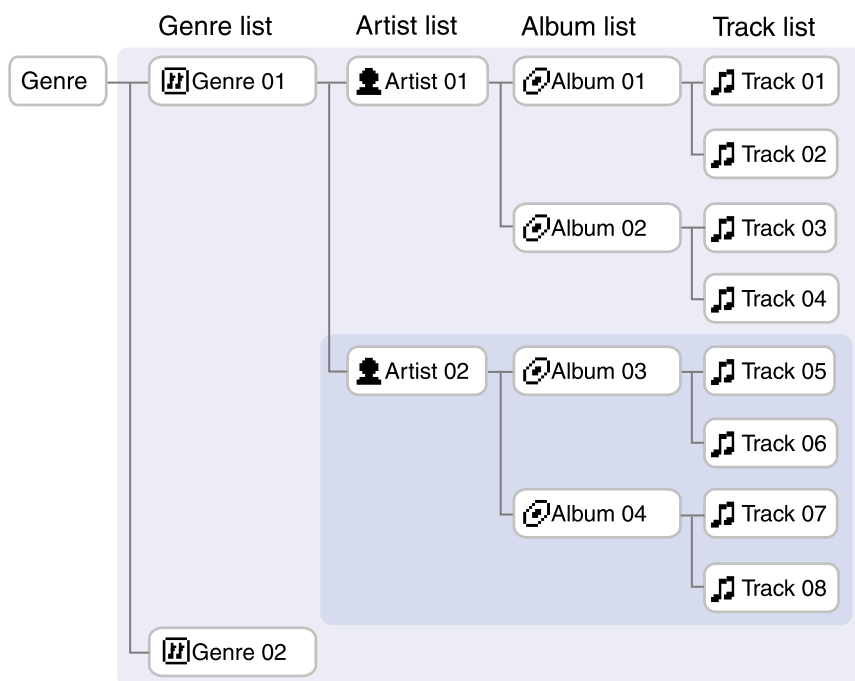
Все пункты (исполнитель, альбом, композиция и т.п.), относящиеся к выбранному пункту при начале воспроизведения называются «блоком воспроизведения».

Например: Если вы начнете воспроизведение после выбора «Genre 01»,

композиции с 01 по 08 будут составлять один блок.

Если вы начнете воспроизведение после выбора «Artist 02»

композиции с 05 по 08 будут составлять один блок.



Примечания

- При переключении из режима «Unit on» в «Unit off» и обратно выбор блока сбрасывается и блок включает все композиции в плеере.
- При выборе композиции в качестве категории поиска для воспроизведения в действии **3** блоком становится альбом, в который входит данная композиция.

Продолжение ↓

Воспроизведение композиций в произвольном порядке внутри блока (режим воспроизведения «Shuffle Tracks» при значении параметра «Unit», равном «Unit On»)

Если в экране «Options» установить параметр «Unit» в значение «Unit On», все элементы (исполнитель, альбом, композиция), перечисленные в блоке при начале воспроизведения, воспроизводятся в случайном порядке.

Воспроизведение блоков в случайном порядке (режим воспроизведения «Shuffle Items» при значении параметра «Unit», равном «Unit On»)

Если в экране «Options» установить параметр «Unit» в значение «Unit On», элементы первого уровня иерархии в блоке воспроизводятся в случайном порядке. Композиции в блоках воспроизводятся в порядке следования номеров.

Примечания

- При выборе в экране «Find» пункта « Track» и включении воспроизведения в режиме Shuffle, все композиции в плеере воспроизводятся в произвольном порядке независимо от параметров «Unit on/off» или «Track/Item shuffle».
- При выборе в экране «Find» пункта « Playlist» и выборе затем « Playlist» или « Bookmark» для воспроизведения в режиме Shuffle, все композиции в списке воспроизведения или в категории закладок воспроизводятся в произвольном порядке независимо от параметров «Unit on/off» или «Track/Item shuffle».

Повторное воспроизведение композиций (Повторное воспроизведение)

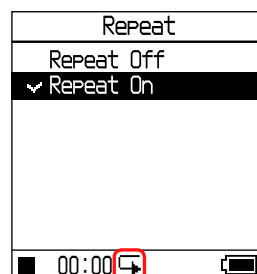
Воспроизведение композиций повторяется в режиме, выбранном согласно  стр. 47.

- 1 Выберите «Repeat» в действии 3 раздела «Изменение опций воспроизведения» ( стр. 45), а затем нажмите ►II.

Откроется экран «Repeat».



- 2 Нажмите  для выбора значения «Repeat On», после чего нажмите ►II.



 появляется на экране.

Продолжение ↓

-
- 3 Нажмите **SEARCH/—MENU** для отображения экрана «Find», а затем выберите категорию поиска для воспроизведения (👉 стр. 33).
-

- 4 Нажмите **▶II**.
Воспроизведение начинается в выбранном режиме воспроизведения.
-

Отмена настроек в любой момент

Нажмите **■** для возврата к экрану «Options».

Отмена повторного воспроизведения

В действии 2 выберите «Repeat Off».

Возврат к экрану «Find»

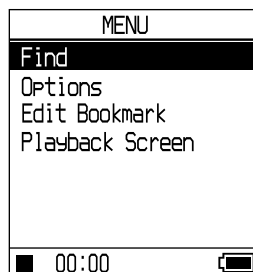
Нажмите **SEARCH/—MENU**.

Изменение качества звука и настроек

Подробная информация о различных пунктах настройки приведена на  стр. 52.

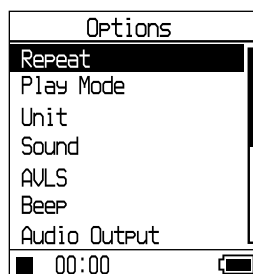
1 Нажмите и удерживайте SEARCH/■MENU.

Откроется экран MENU.



2 Нажмите / для выбора «Options», а затем нажмите ►II.

Откроется экран «Options».



3 Нажмите / для выбора опции, а затем нажмите ►II.

Изменение качества звука

После выполнения действия 3 нажмите / для выбора пункта «Sound» ( стр. 52), а затем нажмите ►II.

Возврат к предыдущему экрану

Нажмите .

Отмена установки

Нажмите  для возврата к экрану «Options».

Возврат к экрану MENU

Нажмите и удерживайте SEARCH/■MENU.

Продолжение 

Элемент	Опции (●: настройка по умолчанию)		
Sound	● Sound Off		Композиции воспроизводятся с обычным качеством звука.
	VPT Acoustic Eng. ^{1) 2)}	Studio (VS)	Воссоздается звучание в студии звукозаписи.
		Live (VL)	Воссоздается звучание в концертном зале.
		Club (VC)	Воссоздается звучание в танцевальном клубе.
		Arena (VA)	Воссоздается звучание на стадионе.
	«6-Band Equalizer» ^{1) 2)}	Heavy (SH)	Композиции воспроизводятся с дополнительным усилением диапазонов высоких и низких частот по сравнению с вариантом Pops
		Pop (SP)	Композиции воспроизводятся с улучшенным звучанием вокала, подчеркиваются средние частоты.
		Jazz (SJ)	Композиции воспроизводятся с оживленным звучанием, подчеркиваются высокие и низкие частоты.
		Unique (SU)	Композиции воспроизводятся с особым звучанием, высокие и низкие частоты подчеркиваются сильнее средних.
		Custom 1 (S1)	Композиции воспроизводятся с пользовательской настройкой звука (Подробнее на  стр. 55).
		Custom 2 (S2)	
		Dgtl. Snd. Presets ²⁾	Custom 3 (S3)
		Custom 4 (S4)	

1) Настройки действуют только при воспроизведении записей формата ATRAC3plus. При воспроизведении аудиофайлов MP3 настройки не действуют.

2) Настройки звука отображаются на экране в виде букв, указанных в скобках ( стр. 32).

Продолжение ↓

Элемент	Опции (●: настройка по умолчанию)	
AVLS ¹⁾	● AVLS Off	Громкость меняется без ограничения уровня.
	AVLS On	Максимальная громкость ограничивается для защиты слуха.
Beep	● Beep On	При управлении плеером звучит сигнал.
	Beep Off	Звуковой сигнал выключен.
Audio Out	● Headphone	Выберите эту опцию при подключении прилагаемых наушников.
	Line Out	Выберите эту опцию при подключении с помощью аудиокабеля других устройств, таких как колонки (☞ стр. 58).
Backlight ²⁾	● 10 sec	Подсветка включена в течение указанного времени после нажатия кнопки или пролистывания списка.
	30 sec	
	Always Off	Подсветка выключена для экономии энергии.
Contrast ³⁾	● Center	Яркость дисплея умеренная. Если корпус плеера имеет черный цвет, установка по умолчанию – вторая слева.
	– to +	Сдвиньте ползунок в сторону «–», чтобы повысить яркость, сдвиньте в сторону +, чтобы уменьшить яркость. Уровень устанавливается в центр, если нажать  удерживая нажатой кнопку SEARCH/●MENU в любом экране.
Invert Screen	● Negative	Белые символы и значки отображаются на черном фоне.
	Positive	Черные символы и значки отображаются на белом фоне.

1) AVLS – сокращение от Automatic Volume Limiter System (система автоматического ограничения громкости).

2) При нажатии VOL+/VOL– включается подсветка.

3) Настройки возвращаются к заводским значениям, если нажать , удерживая нажатой кнопку SEARCH/●MENU.

Продолжение ↓

Элемент	Опции (●: настройка по умолчанию)	
Orient Screen	●Vertical	Изображение на дисплее располагается вертикально.
	Auto	Ориентация изображения выбирается автоматически с помощью датчика силы тяжести G-Sensor ¹⁾ . Подходящая ориентация изображения фиксируется при включении плеера.
	Right	Изображение перемещается влево, чтобы плеером можно было управлять правой рукой.
	Left	Изображение перемещается вправо, чтобы плеером можно было управлять левой рукой.
Language	日本語	Сообщения и меню отображаются на японском языке.
	●English	Сообщения и меню отображаются на английском языке.
	Français	Сообщения и меню отображаются на французском языке.
	Deutsch	Сообщения и меню отображаются на немецком языке.
	Italiano	Сообщения и меню отображаются на итальянском языке.
	Español	Сообщения и меню отображаются на испанском языке.
	簡体中文 ²⁾	Сообщения и меню отображаются на упрощенном китайском языке.
	繁體中文 ²⁾	Сообщения и меню отображаются на традиционном китайском языке.
Initialize System ³⁾	한글 ²⁾	Сообщения и меню отображаются на корейском языке.
	Factory Settings	Все настройки экрана MENU возвращаются к заводским значениям (☞ стр. 60).
	Initialise HDD	Все данные в плеере стираются (☞ стр. 62).
	Update Firmware	Обновляется программное обеспечение плеера. ⁴⁾

1) Датчик силы тяжести G-Sensor определяет положение плеера в пространстве.

2) Эти языки не отображаются в зависимости от страны, в которой вы используете плеер.

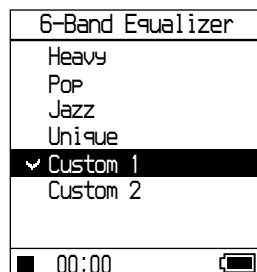
3) Вы не можете восстановить заводские настройки во время воспроизведения или паузы.

4) Эта функция в настоящее время недоступна. Пожалуйста, дождитесь уведомления.

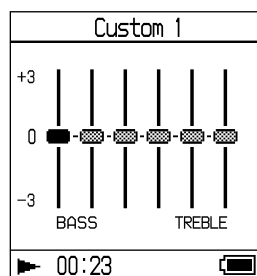
Настройка звука («6-Band Equalizer - Custom»)

Вы можете отрегулировать качество звука индивидуально для каждого частотного диапазона, проверяя настройки на дисплее.

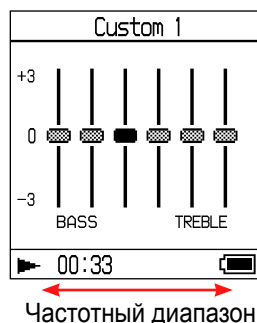
- 1 Выбрав «Sound» в действии 3 в разделе «Изменение качества и настроек звука» (☞ стр. 51), выберите «6-Band Equalizer», а затем нажмите ►II.



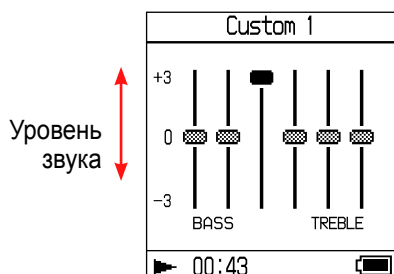
- 2 Нажмите ▲/▼ для выбора «Custom 1» или «Custom 2», а затем нажмите ►II.



- 3 Нажимая </>, выберите диапазон частот. Предусмотрено шесть диапазонов.



- 4 Нажимая ▲/▼, выберите уровень звука. Для уровня звука предусмотрено семь ступеней.



Продолжение ↓

5 Повторите действия 3 и 4 для настройки остальных диапазонов.

6 Нажмите ►II.

На дисплее снова будет отображен экран «6-Band Equalizer».

Отмена установки

Нажмите ■ для возврата к экрану «6-Band Equalizer».

Возврат к экрану MENU

Нажмите и удерживайте SEARCH/◀MENU.

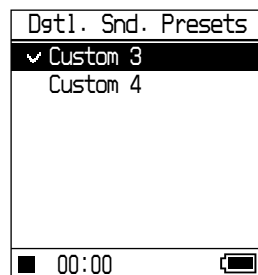
Примечания

- Если ваши настройки приводят к искажению звука при увеличении громкости, уменьшите громкость.
- Если вы ощущаете разницу в громкости звука при настройках звука «Custom 1» и «Custom 2» и других настройках, отрегулируйте громкость по вашему желанию.
- При воспроизведении аудиофайлов MP3 настройки не действуют.

Регулировка подчеркивания высоких и низких частот (Digital Sound Preset)

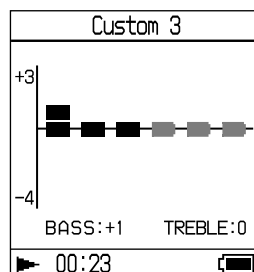
Вы можете осуществить предустановку уровней высоких и низких частот по вашему желанию. С помощью индикации на дисплее отрегулируйте настройки подчеркивания частот.

1 Выбрав «Sound» в действии 3 в разделе «Изменение качества и настроек звука» (☞ стр. 51), выберите «Dgtl. Snd. Presets», а затем нажмите ►II.



2 Нажмите ▲/▼ для выбора «Custom 3» или «Custom 4», а затем нажмите ►II. настройка по умолчанию

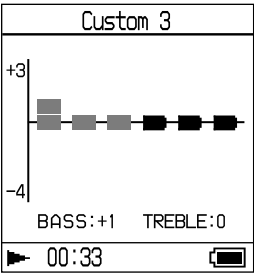
Качество звука	Custom 3 (S3)	Custom 4 (S4)	OFF (NORMAL SOUND)
Низкие	+1	+3	±0
Высокие	±0	±0	±0



Продолжение ↓

3 Нажимая </>, выберите «Treble» или «Bass».

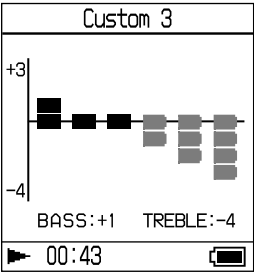
Вы можете отрегулировать качество звука низких и высоких частот.



4 Нажимая ^/v, выберите уровень звука.

Для уровня звука предусмотрено восемь ступеней.

Качество звука	Уровень акцентирования
Низкие	от -4 до +3
Высокие	от -4 до +3



5 Нажмите ►II.

На дисплее будет снова отображен экран «Dgtl. Snd. Presets».

Отмена установки

Нажмите ■ для возврата к экрану «Dgtl. Snd. Presets».

Возврат к экрану MENU

Нажмите и удерживайте SEARCH/⌂-MENU.

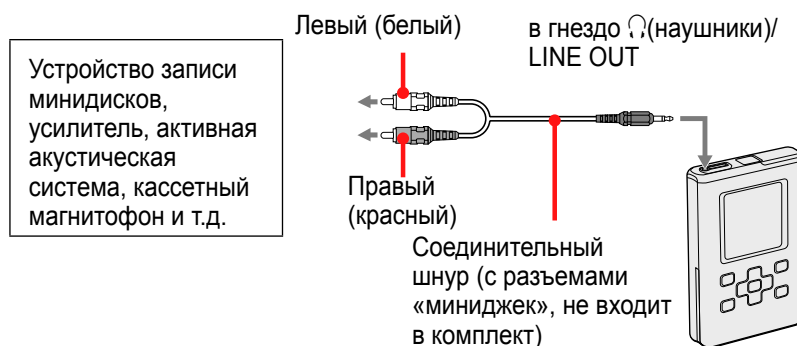
Примечания

- Уровни высоких и низких частот отображаются у правого и левого краев диаграмм «Custom 3» или «Custom 4». Вы не можете регулировать промежуточные уровни индивидуально, потому что они связаны с уровнями высоких и низких частот и меняются автоматически.
- Если ваши настройки приводят к искажению звука при увеличении громкости, уменьшите громкость.
- Если вы ощущаете разницу в громкости звука при настройках звука «Custom 3» и «Custom 4» и других настройках, отрегулируйте громкость по вашему желанию.

Подключение других устройств

Вы можете прослушивать композиции через стереосистему и записывать их на мини-диск (MiniDisc) или аудиокассету. См. руководство, прилагаемое к устройству, которое вы хотите подключить.

Обязательно выключите все устройства перед выполнением соединений и изменением настроек, описанным ниже.



Для передачи звука на подключенное устройство вы должны изменить значение параметра «Audio Out» в экране «Options». Значения параметра «Audio Output» показаны ниже. Задание этих параметров см. на стр. 51.

Подключенное устройство	Настройки
Наушники	Headphone
Устройство, подключенное с помощью соединительного шнура	Line Out

При подключении другого устройства установите значение «Line Out». Если выбрана установка «Line Out», громкость не регулируется, настройки в меню «Sound» недоступны и не действуют.

Примечания

- Если к плееру подключены прилагаемые наушники, не устанавливайте для «Audio Output» значение «Line Out». При установке «Line Out» громкость не регулируется, звук будет искаженным и с шумами.
- Перед воспроизведением уменьшите громкость подключенного устройства, чтобы не повредить подключенный динамик.

Сохранение данных, отличных от аудиофайлов

Вы можете переносить данные с жесткого диска компьютера на встроенный жесткий диск данного плеера с помощью Проводника Windows.

Встроенный жесткий диск плеера отображается в Проводнике как внешний диск (как съемное устройство памяти).

Примечания

- Не используйте SonicStage при работе с жестким диском плеера через Проводник Windows.
- Если файлы WAV и MP3 переносятся в плеер посредством Проводника, их воспроизведение невозможно. Переносите их с помощью SonicStage.
- Не отсоединяйте кабель USB во время переноса данных. Вы можете повредить данные, которые переносятся в этот момент.
- Не инициализируйте жесткий диск плеера с компьютера.

Возврат к заводским настройкам

Возврат всех настроек в экране MENU к исходным заводским значениям.

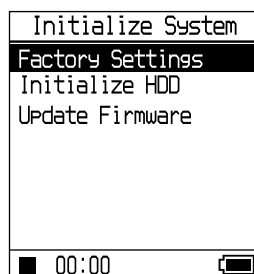
- 1 Когда воспроизведение остановлено, нажмите и удерживайте **SEARCH/—MENU**.
Откроется экран MENU.



- 2 Нажмите **↖/↘** для выбора «Options», а затем нажмите **▶II**.
Откроется экран «Options».



- 3 Нажмите **↖/↘** для выбора «Initialize System», а затем нажмите **▶II**.
Откроется экран «Initialize System».



- 4 Нажмите **↖/↘** для выбора «Factory Settings», а затем нажмите **▶II**.
Откроется экран «Factory Settings».



Продолжение ↓

5 Нажмите </> и выберите «Yes», а затем нажмите ►II.

Появляется сообщение, а затем на дисплее снова отображается экран «Initialize System».

Отмена установки

Нажмите ■. Можно также выбрать «No» в действии 5, а затем нажать ►II.

На дисплее снова будет отображен экран «Format».

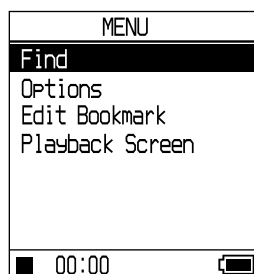
Примечание

Вы не можете восстановить заводские настройки во время воспроизведения.

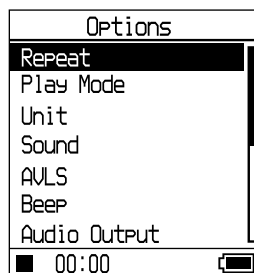
Инициализация жесткого диска

Вы можете инициализировать встроенный жесткий диск плеера. Если жесткий диск инициализируется, все сохраненные на нем аудиоданные и другие данные будут стерты. Перед инициализацией жесткого диска проверьте сохраненные на нем данные.

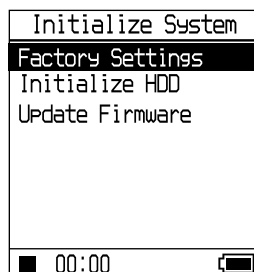
- 1 Когда воспроизведение остановлено, нажмите и удерживайте SEARCH/MENU.**
Откроется экран MENU.



- 2 Нажмите $\swarrow/\searrow$ для выбора «Options», а затем нажмите ►II.**
Откроется экран «Options».



- 3 Нажмите $\swarrow/\searrow$ для выбора «Initialize System», а затем нажмите ►II.**
Откроется экран «Initialize System».



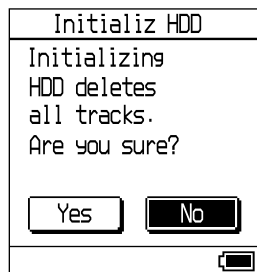
- 4 Нажмите $\swarrow/\searrow$ для выбора «Initialize HDD», а затем нажмите ►II.**
Откроется экран «Initialize HDD».



Продолжение ↓

- 5 Нажмите **</>** и выберите **«Yes»**, а затем нажмите **▶II**.

Откроется окно подтверждения.



- 6 Нажмите **</>** и выберите **«Yes»**, а затем нажмите **▶II**.

Появляется сообщение, а затем на дисплее снова отображается экран «Initialize System».

Отмена установки

Нажмите **■**. Можно также выбрать «No» в действии 6, а затем нажать **▶II**.

На дисплее снова будет отображен экран «Initializer System».

Примечания

- Не инициализируйте жесткий диск плеера с компьютера.
- Форматировать жесткий диск во время воспроизведения нельзя.
- При инициализации плеера удаляются все аудиоданные и другие файлы.
- Если композиции стираются посредством инициализации, то при подключении плеера к компьютеру SonicStage распознает их как подлежащие переносу обратно в компьютер. Таким образом количество оставшихся переносов автоматически увеличивается.

Удаление SonicStage

Чтобы удалить приложение SonicStage, выполните следующую процедуру.

1 Выберите путь в меню «Пуск» – «Панель управления».*

* Этот пункт называется «Настройки» – «Панель управления» в системах Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

2 Дважды щелкните «Добавить/удалить программы».

3 Выберите «SonicStage 3.1» в списке установленных программ, после чего нажмите кнопку «Изменить и удалить».*

Выполните отображающиеся инструкции и перезагрузите компьютер. Удаление приложения завершается после перезапуска компьютера.

* Эта кнопка называется «Изменить/Удалить» в системе Windows 2000 Professional и «Добавить/удалить» в системах Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

Примечание

При установке SonicStage версии 3.1 одновременно устанавливается модуль OpenMG Secure Module 4.1. Не удаляйте OpenMG Secure Module 4.1, поскольку он может использоваться другим программным обеспечением.

Поиск и устранение неисправностей

Если вы сталкиваетесь с проблемами при эксплуатации плеера, попробуйте воспользоваться следующими решениями.

- 1 Извлеките аккумулятор и установите его снова.
- 2 Проверьте признаки неисправностей в разделе «Поиск и устранение неисправностей».
- 3 В отношении проблем при использовании SonicStage следует обращаться к Справке SonicStage.
- 4 Если после проверки в вышеуказанных источниках разрешить проблему не удастся, просмотрите следующую таблицу и обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Питание

Признаки неисправности	Причина и метод устранения
Быстрый разряд аккумулятора	→ Температура окружающей среды ниже 5 °C (41 °F). Это связано с характеристиками аккумулятора и не является неисправностью. → Вы не пользовались плеером в течение длительного времени. Характеристики аккумулятора повышаются после нескольких повторных зарядок и разрядок. → Возможно, аккумулятор выработал ресурс. Замените его новым. → Время заряда аккумулятора недостаточно. Заряжайте аккумулятор, пока не появится значок .

Продолжение ↓

Звучание

Признаки неисправности	Причина и метод устранения
Отсутствие звука. Слышен шум.	→ Громкость звука установлена на минимум. Увеличьте громкость (☞ стр. 30). → Неправильно подсоединен штекер наушников. Правильно вставьте его в гнездо ⌚(наушники)/LINE OUT (☞ стр. 29). → Штекер наушников загрязнен. Протрите штекер наушников сухой мягкой тканью. → На жестком диске отсутствуют аудиоданные.
Громкость не увеличивается.	→ Для параметра «AVLS» установлено значение «AVLS On». Установите для него значение «AVLS Off» (☞ стр. 53).
Нет звука в правом канале наушников.	→ Неправильно подсоединен штекер наушников. Правильно вставьте его в гнездо ⌚(наушники)/LINE OUT (☞ стр. 29).
Громкость не регулируется.	→ Для параметра «Audio Out» выбрано значение «Line Out». Отрегулируйте громкость, используя регулятор громкости на подключенном устройстве, или выберите для параметра «Audio Out» значение «Headphone» (☞ стр. 53).
При использовании плеера с подключенной стереосистемой звук искажается или воспроизводится с шумами.	→ Для параметра «Audio Out» выбрано значение «Headphone». Установите значение «Line Out» (☞ стр. 53).

Продолжение ↓

Признаки неисправности	Причина и метод устранения
Не работают кнопки управления.	→ Кнопки заблокированы. Передвиньте переключатель HOLD назад (☞ стр. 31). → Произошла конденсация влаги (Влага может конденсироваться внутри плеера, если плеер занести из холодного места в теплое). Оставьте плеер на несколько часов до испарения влаги. → Недостаточный заряд аккумулятора. Зарядите аккумулятор (☞ стр. 13).
Внезапная остановка воспроизведения.	→ Недостаточный заряд аккумулятора. Зарядите аккумулятор (☞ стр. 13). → При попытке воспроизведения аудиофайла MP3, который не может быть воспроизведен на данном плеере, воспроизведение остановится. Нажмите ⏏ для выбора других композиций (☞ стр. 30). → Плеер подвергнулся вибрации в течение длительного времени. Устраните причину вибрации и начните воспроизведение снова.
Не включается подсветка.	→ Для параметра «Backlight» выбрано значение «Always Off». Установите значение «10 sec» или «30 sec» (☞ стр. 53).
«В качестве названия композиции отображается «□».	→ Название содержит символы, которые не могут быть отображены на плеере. С помощью приложения SonicStage измените название с использованием допустимых символов.
Дисплей выключается.	→ Дисплей автоматически отключается, если пользователь не работает с органами управления плеера приблизительно 30 секунд в режиме остановки при работе от аккумулятора. Если в это время осуществляется просмотр названий композиций и т.д., экран отключается через 30 секунд после завершения просмотра. Также дисплей выключается при нажатии и удержании кнопки ■. Во всех случаях можно нажать любую кнопку для включения дисплея.

Соединение с компьютером/SonicStage

Признаки неисправности	Причина и метод устранения
Не удается установить программное обеспечение SonicStage.	→ Операционная система несовместима с используемым ПО (☞ стр. 16). → Закрыты не все приложения Windows. Если установка запущена во время работы другой программы, может возникнуть ошибка. В особенности это относится к программам, которым требуется большое количество системных ресурсов, таким как антивирусные программы. → Недостаточно свободного пространства на жестком диске вашего компьютера. Вам требуется не менее 200 Мб свободного пространства. Удалите на вашем компьютере ненужные файлы.
Процесс установки останавливается до своего завершения.	→ Проверьте сообщение об ошибке под окном установки. Нажмите клавишу «Tab», одновременно удерживая нажатой клавишу «Alt». В случае появления сообщения об ошибке нажмите клавишу «Enter». Процесс установки продолжится. Отсутствие сообщения означает, что процесс установки все еще продолжается. Подождите некоторое время.
Индикатор выполнения на экране вашего компьютера не изменяется. Индикатор доступа к жесткому диску компьютера не загорается в течение нескольких минут.	→ Установка идет нормально. Подождите. В зависимости от привода компакт-дисков и характеристик системы установка может длиться до 30 минут и более.
SonicStage не запускается.	→ Системная среда изменилась за счет обновления операционной системы Windows и т.п. Обратитесь к ближайшему дилеру компании Sony.

Продолжение ↓

Соединение с компьютером/SonicStage (продолжение)

При подключении к компьютеру с использованием кабеля USB не отображается сообщение «Connecting to PC».

- Подождите до завершения проверки прав доступа приложения SonicStage.
- На компьютере запущено другое приложение. Подождите некоторое время и повторно подсоедините кабель USB. Если проблема остается, отсоедините кабель USB, заново включите компьютер и еще раз подсоедините кабель.
- Кабель USB подсоединен неправильно. Отсоедините кабель USB и подсоедините его повторно.
- Используется концентратор USB. Нормальная работа при подключении через концентратор USB не гарантируется. Подключите кабель USB непосредственно к компьютеру.
- Установка приложения SonicStage закончилась сбоем. Отключите плеер от компьютера и повторно установите ПО с компакт-диска, входящего в комплект (☞ стр. 19). Вы по-прежнему сможете использовать аудиоданные, зарегистрированные существующим программным обеспечением.
- Аккумулятор разрядился. Зарядите аккумулятор с помощью сетевого адаптера.

При подключении плеера к компьютеру последний не распознает новое устройство.

- Кабель USB подсоединен неправильно. Отсоедините кабель USB и подсоедините его повторно.
- Используется концентратор USB. Нормальная работа при подключении через концентратор USB не гарантируется. Подключите кабель USB непосредственно к компьютеру.
- Не установлен файл драйвера для плеера. Повторно установите ПО SonicStage с компакт-диска, входящего в комплект (☞ стр. 19), при этом будет установлен драйвер.
- Установленное ПО SonicStage повреждено. Отключите плеер от компьютера и повторно установите ПО с компакт-диска, входящего в комплект (☞ стр. 19). Вы по-прежнему сможете использовать аудиоданные, зарегистрированные существующим программным обеспечением.

Соединение с компьютером/SonicStage (продолжение)

Аудиоданные не могут быть перенесены в плеер с вашего компьютера.

- Кабель USB подсоединен неправильно. Отсоедините кабель USB и подсоедините его повторно.
- Недостаточно свободного пространства на жестком диске плеера. Перенесите ненужные композиции с плеера обратно на компьютер (☞ стр. 27).
- Вы уже перенесли на жесткий диск плеера более 65 535 композиций или более 8 187 списков воспроизведения. Возможно также, что вы пытаетесь перенести список воспроизведения, содержащий более 999 композиций.
- Композиции с ограниченным периодом воспроизведения или количеством воспроизведений могут не переноситься из-за ограничений, связанных с защитой авторских прав. Более подробную информацию об ограничительных установках каждого файла получите у дистрибьютора.
- Установленное ПО SonicStage повреждено. Отключите плеер от компьютера и повторно установите ПО с компакт-диска, входящего в комплект (☞ стр. 19). Вы по-прежнему сможете использовать аудиоданные, зарегистрированные существующим программным обеспечением.

Количество композиций, которые могут быть перенесены в плеер, невелико. (Небольшое максимальное время записи.)

- Свободное пространство на жестком диске плеера недостаточно для объема аудиоданных, который вы хотите перенести. Перенесите ненужные композиции с плеера обратно на компьютер (☞ стр. 27).
- На жестком диске плеера сохранены данные, отличные от аудиоданных. Освободите пространство, перенеся другие данные на компьютер.

Продолжение ↓

Соединение с компьютером/SonicStage (продолжение)

Аудиоданные не могут быть перенесены в ваш компьютер с плеера.	→ Перенос осуществляется на компьютер, отличный от того, с которого аудиоданные были перенесены в плеер. Аудиоданные могут быть перенесены только на компьютер, с которого они были перенесены в плеер. → Аудиоданные были удалены из компьютера, который был использован для переноса в плеер. Аудиоданные не могут быть перенесены обратно на компьютер, если они удалены с компьютера, с которого они переносились на плеер.
При подключении плеера подключен к компьютеру аудиофайлы самопроизвольно переносятся на жесткий диск, при этом счетчик количества оставшихся переносов увеличивается.	→ Если композиция удаляется из плеера с использованием приложения SonicStage, установленного на компьютере, отличном от использованного для переноса в плеер, композиция будет перенесена обратно автоматически, когда плеер подключается к компьютеру, который был использован для переноса в плеер. Таким образом количество оставшихся переносов автоматически увеличивается.
Работа плеера при подключении к компьютеру становится нестабильной.	→ Используется концентратор или удлинитель USB. Нормальная работа при подключении через концентратор или удлинитель USB не гарантируется. Подключите кабель USB непосредственно к компьютеру.
При подключении плеера к компьютеру на мониторе компьютера появляется сообщение: «Failed to authenticate Device/Media» («Устройство/носитель не опознано»).	→ Плеер не подключен к компьютеру должным образом. Выйдите из программы SonicStage и проверьте подсоединение кабеля USB. Перезапустите приложение SonicStage.

Продолжение ↓

Другие проблемы

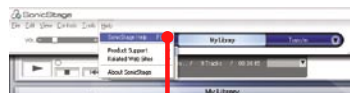
Признаки неисправности	Причина и метод устранения
При выполнении операций с плеером нет звуковых сигналов.	→ Для параметра «Веер» выбрано значение «Веер Off». Установите его в значение «Веер On» (☞ стр. 53).
Плеер нагревается.	→ Плеер может нагреваться при зарядке аккумулятора и сразу же после зарядки вследствие быстрой зарядки. Кроме того, плеер может нагреваться при переносе большого числа композиций. Дайте плееру остыть в течение некоторого времени.
Из плеера доносится звук. Плеер вибрирует.	→ При работе встроенного жесткого диска плеера могут раздаваться звуки и возникать вибрация. Это не является признаком неисправности.

Использование Справки SonicStage

В Справке SonicStage представлена дополнительная информация о работе с SonicStage. Справка SonicStage позволяет легко находить информацию по списку операций, таких как «Импорт аудиоданных» или «Перенос аудиоданных», либо по большому списку ключевых слов, либо путем ввода слов, которые могут привести к нужным пояснениям.

Щелкните «Help» – «SonicStage Help» во время работы SonicStage.

На экран будет выведено окно справки. В Справке SonicStage плеер называется «ATRAC Audio Device».

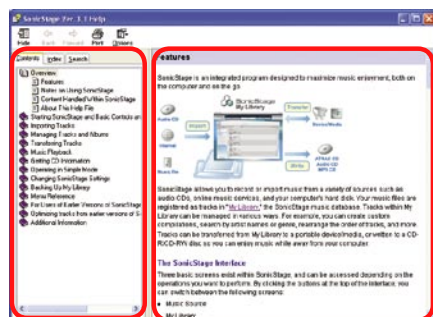


«SonicStage Help»

Примечания

- Общим термином, обозначающим в Справке SonicStage плеер Network Walkman или MD Walkman, является «Device/Media».
- В таких вопросах, как рекомендуемая система, следуйте инструкциям своего интернет-провайдера.

Работа со Справкой SonicStage



Левая область

Правая область

- 1 Дважды щелкните « Overview» в левой области окна Справки SonicStage.
- 2 Выберите « About This Help File».

В правой области появится пояснение.

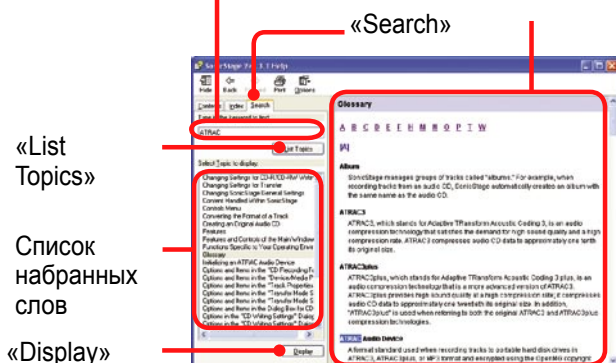
Прокрутите экран, если это необходимо. Щелкнув подчеркнутые слова, можно перейти к их пояснениям.

Продолжение ↓

Поиск нужного слова в тексте пояснения

Введите ключевое слово для поиска

Пояснения по выбранной теме



1 Щелкните «Search».

2 Наберите нужные слова.

3 Щелкните «List Topics».

Отображается список найденных тем.

4 Выберите из отображенных тем нужную.

5 Щелкните «Display».

Будет выведено пояснение по выбранной теме.

Сообщения об ошибках

Если на экране появилось сообщение об ошибке, выполните приведенные ниже рекомендации.

Сообщение	Значение	Действие
AVLS NO VOLUME OPERATION	Громкость превышает максимально допустимую при использовании AVLS.	→ Установите для параметра «AVLS» значение «AVLS Off» (☞ стр. 53).
ALL BOOKMARKED	Вы попытались добавить закладку, которая уже имеется во всех категориях закладок.	→ Композицию можно зарегистрировать в каждой из закладок с 1 по 5 только один раз.
BATTERY IS MISSING	• Вы пытались включить плеер с питанием от сетевого адаптера без установки аккумулятора. • Вы извлекли аккумулятор из плеера, подключенного к компьютеру.	→ Устанавливайте аккумулятор при подключении сетевого адаптера к розетке электропитания.
BOOKMARK FULL	Превышено предельное число закладок.	→ Удалите ненужные закладки (☞ стр. 40).
CANCEL	Настройка или действие отменены.	—
CANNOT EDIT BOOKMARK PLAYING	Вы попытались отредактировать закладку во время воспроизведения.	→ Редактировать закладки во время воспроизведения или паузы нельзя.
CANNOT OPERATE STOP	«Во время воспроизведения на экране «Options» выбрана функция «Initialize System».	→ Остановите воспроизведение и выберите «Initialize System» еще раз.
CANNOT OPERATE WHEN STOPPED	Вы пытаетесь добавить закладку, когда плеер остановлен.	→ Добавляйте закладки во время воспроизведения (☞ стр. 39).

Продолжение ↓

CANNOT PLAY CONNECT TO PC	Часы в плеере не работают.	→ Подключите плеер к компьютеру (☞ стр. 24).
CANNOT PLAY TRACK ERROR	Аудиоданные повреждены.	→ Перенесите аудиоданные в плеер снова (☞ стр. 24).
CANNOT PLAY TRACK ON THIS DEVICE	• Воспроизведение данной композиции на плеере не разрешено. • Воспроизводятся композиции с ограниченным числом воспроизведений.	→ Вы не можете воспроизводить композиции, воспроизведение которых на плеере не разрешено.
CANNOT PLAY UNAVAILABLE FOR PLAYBACK	Вы пытаетесь воспроизвести композицию до или после ограниченного периода воспроизведения..	→ Композиции с ограниченным периодом воспроизведения можно воспроизводить только в течение определенного периода воспроизведения.
CANNOT UPDATE LOW BATTERY	Заряда аккумулятора недостаточно для загрузки программного обеспечения.	→ Полностью зарядите аккумулятор и попробуйте снова.
CHARGE 5 °C – 35 °C 41 °F – 95 °F	Вы заряжаете аккумулятор при температуре окружающей среды, выходящей за диапазон от 5 до 35 °C (41 – 95 °F).	→ Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды от 5 до 35 °C (41 – 95 °F).
CLEAR BOOKMARK PLAYING	Вы пытаетесь удалить закладку, когда соответствующая композиции не воспроизводится.	→ Закладку для композиции можно удалить только выбрав композицию из списка воспроизведения и включив воспроизведение.
CONNECT AC POWER ADAPTER	Вы пытались обновить программное обеспечение без сетевого адаптера.	→ Подключите сетевой адаптер к плееру (☞ стр. 13).
ERROR: CANNOT BOOKMARK	Создать закладку для композиции невозможно в силу какой-либо ошибки.	→ Попробуйте создать закладку снова.

ERROR: CANNOT CLEAR	Удалить закладку для композиции невозможно в силу какой-либо ошибки.	→ Попробуйте удалить ее снова.
FAILED TO CREATE DATABASE	Невозможно создать базу данных.	→ Подождите некоторое время. База данных обновляется.
HARD DISK WRITABLE 5 °C – 35 °C	Вы переносите аудиоданные в плеер при температуре окружающей среды, выходящей за диапазон 5 – 35 °C (41 – 95 °F).	→ Следует выполнять эту операцию при температуре окружающей среды от 5 до 35 °C (41 – 95 °F).
HDD NOT INITIALIZED CORRECTLY	• Жесткий диск плеера не инициализирован должным образом. • Жесткий диск плеера был инициализирован с компьютера. • Жесткий диск плеера не инициализирован после замены.	→ Инициализируйте жесткий диск плеера повторно (☞ стр. 62).
HOLD	Переключатель HOLD установлен в положение ON.	→ Разблокируйте органы управления, сдвинув выключатель блокировки кнопок в направлении, противоположном указанному стрелкой (☞ стр. 31).
LINE OUT NO OPERATION	Вы пытаетесь изменить громкость или параметр «Sound», когда для параметра «Audio Out» установлено значение «Line Out».	→ Установите для параметра «Audio Out» значение «Headphone». (☞ стр. 53).
LOW BATTERY	В аккумуляторе не осталось заряда.	→ Зарядите аккумулятор (☞ стр. 13).
MAX NO OF GROUPS EXCEEDED	Количество групп (альбомов, исполнителей и т.п.) превышает предельное (8 192).	→ Общее число элементов в экране «Find» (за исключением списка композиций) превышает 8 192. Перенесите ненужные композиции в папку My Library в SonicStage (☞ стр. 27).

Продолжение ↓

MISMATCH IN SYSTEM FILES	Имеется несоответствие в системных файлах.	→ Инициализируйте жесткий диск плеера повторно (☞ стр. 62) и перенесите аудиоданные на плеер снова (☞ стр. 24).
NO DATABASE FOUND	После отсоединения от компьютера отсутствуют композиции, перенесенные в плеер, или отсутствует какая- либо информация.	→ Подключите плеер к компьютеру еще раз, а затем отключите. → Перенесите аудиоданных в плеер (☞ стр. 24).
NO TRACK	В списке композиций отсутствуют композиции.	→ Перейдите к списку композиций, содержащему композиции. → Перенесите аудиоданные в плеер (☞ стр. 24).
SYSTEM ERROR <No.***> (В скобках указан номер.)	Произошла системная ошибка.	→ Запишите ее номер и обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Технические характеристики

Максимальное количество дорожек для записи (прибл.)*

NW-HD5:

ATRAC3	ATRAC3plus	MP3
5 000 (132 кбит/с)	2 500 (256 кбит/с)	5 000 (128 кбит/с)
6 000 (105 кбит/с)	10 000 (64 кбит/с)	10 000 (64 кбит/с)
10 000 (66 кбит/с)	13 000 (48 кбит/с)	

NW-HD5H:

ATRAC3	ATRAC3plus	MP3
7 500 (132 кбит/с)	3 500 (256 кбит/с)	7 500 (128 кбит/с)
9 000 (105 кбит/с)	15 000 (64 кбит/с)	15 000 (64 кбит/с)
15 000 (66 кбит/с)	20 000 (48 кбит/с)	

* При переносе четырехминутных дорожек

Используемая частота дискретизации

44,1 КГц (ATRAC3plus), 32/44,1/48 КГц (MP3)

Технология сжатия аудиоданных

Adaptive Transform Acoustic Coding3plus

(ATRAC3plus)

MPEG-1 Audio Layer-3 (MP3)

Частотный диапазон

20 – 20 000 Гц (односигнальный замер при воспроизведении)

Вывод

⌚ (наушники)/LINE OUT*:

Сетеро мини разъем/180 мВ

* Разъем используется для наушников и линейного выхода (LINE OUT).

Рабочая температура

от 5 °C до 35 °C (41 – 95 °F)

Продолжение ↓

Источник питания

Литий-ионный аккумулятор: LIP-880PD, 3,7В, 880 мА\ч, Li-ion
Адаптер переменного тока: DC IN 6 В

Срок службы аккумулятора (непрерывное воспроизведение)

формат ATRAC3plus (48 кбит/с): прибл. 40 часов
формат MP3 (128 кбит/с): прибл. 30 часов

Размеры

Без выступающих элементов:
Прибл. $59,9 \times 88,7 \times 14,2$ мм
($2\frac{3}{8} \times 3\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ дюймов) (ш/в/г)

С выступающими элементами:

Прибл. $59,9 \times 89,3 \times 14,5$ мм
($2\frac{3}{8} \times 3\frac{1}{2} \times \frac{5}{8}$ дюймов) (ш/в/г)

Масса

Прибл. 135 г (4,82 унции)

Конструкция и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Американские и иностранные патенты лицензированы
Dolby Laboratories.

Символы

- 1 (Single Play) 47
-  Album 35
-  Artist 35
-  Genre 35
-  Initials Search 36
-  New Tracks 36
-  Playlist 38
-  Remaining power 15
-  Repeat play 49
-  Shuffle Items 47
-  Shuffle Tracks 47
-  Track 35
-  SHUF Track shuffle within the unit 49
-  SHUF Unit shuffle 49

A-Z

- ATRAC3/ATRAC3plus 21, 30
- AVLS 53
- CD-ROM 11
- Deutsch 54
- Dgtl. Snd. Presets (Digital Sound Preset) 52
- English 54
- Español 54
- Factory Settings60
- Français 54
- G-датчик 54
- Italiano 54
- Japanese 54
- Korean 54
- My Library 22
- My Library (SonicStage) 19
- SonicStage 16
- USB-кабель 11
- VOL+/VOL- 30
- VPT Acoustic Eng 52

A

- Арена 52
- Аудиовыход 53
- Аудиоустройство 58

- Аккумулятор (Время зарядки) 13
- Аккумулятор (извлечение/установка) 14

Б

- Блок 48

В

- Вертикальный 54
- Воспроизведение блока 47
- Воспроизведение дорожек в произвольном порядке 47
- Воспроизведение в произвольном порядке внутри блока 49
- Воспроизведение дорожек по закладкам 39

Г

- Громкость 12

Д

- Данные о CD 21
- Джаз 52
- Дисплей плеера 12, 32

З

- Закладка 39
- Звуковой сигнал 53
- Звучание 52
- Значок закладки 44

И

- Иерархическая структура папок (Экран «Find») 35
- Изменение порядка (Закладка) 40
- Импорт аудиоданных 19
- Инвертирование экрана 53
- Инициализация HDD 54
- Инициализация жесткого диска 62
- Инициализация системы 54
- Изменение закладок 39

К

- Клуб 52
- Композиции с ограниченным периодом воспроизведений 70
- Композиции с ограниченным числом воспроизведений 70
- Контраст 53
- Концертный зал 52

Л

- Левый 54
- Линейный выход 53

Н

- Найти начало дорожки 31
- Найти начало предыдущих дорожек 31
- Найти начало следующей дорожки 31
- Наушники 11, 12, 53
- Негатив 53
- Новые композиции 36

О

- Обычное воспроизведение 47
- Одна песня (Однократное воспроизведение) 47
- Остановка 12, 31
- Оставшаяся энергия аккумулятора 15
- Ориентирование экрана 54
- Опции воспроизведения 47

П

- Переключатель HOLD 12
- Перенос аудиоданных 24
- Повторное воспроизведение 49
- Подробные данные (дорожка) 23
- Подсветка 53
- Поиск 31
- Поиск (SonicStage) 74
- Поиск по первой букве 36
- Поп-музыка 52
- Позитив 53
- Правый 54
- Произвольное воспроизведение

- альбомов 47
- Произвольное воспроизведение блока 49
- Прокрутка нескольких пунктов 34

Р

- Режим воспроизведения 45
- Режим поиска 35

С

- Сетевой адаптер 11
- Скорость передачи данных 21, 32
- Срок службы аккумулятора 15
- Список воспроизведения (на плеере) 38
- Список воспроизведения (SonicStage) 22
- Студия 52

Т

- Традиционный китайский 54
- Тяжелый 52

У

- Удаление 64
- Удаление (Закладка) 42
- Уникальный 52
- Управление дорожками (Список воспроизведения) 22
- Упрощенный китайский 54

Ф

- Формат MP3 30
- Формат 21
- Функция HOLD 31

Ч

- Чехол для переноски 11

Я

- Язык 54